



VÁRNEGYED

A Budavári Önkormányzat lapja - IX. évfolyam, 17. szám, 2004. október 8.

A tartalomból

Utazás a Dolomitok kultúrájába

„Holdvilágos éjszakákon, amikor fehéren tündököl a dolomít-közet, tündérek járnak az erdőben és a sötétség erői kísérik. Ezt a lenyűgöző tájat számos képzőművész választotta témájául” - olvashatjuk az egyik tablón, azon a kiállításon, amellyel a dél-tiroli Bolzano, azaz Bozen, a rézkori ember, Ótzi városa mutatkozik be a Budapesti Történeli Múzeumban szeptember 24-től november 22-ig.”

(6. oldal)

Az elnémulás ellen

„Hubay Miklós, remek drámák írója évekig tanított a Színház és Filmművészeti Főiskolán, évtizedekig a firenzei egyetemen. 1982-86 között a Magyar Írószövetség elnöke. Pályakezde óta szenvedélyesen foglalkoztatja a nemzeti dráma, a műfaj sorsa, jövője. Az első magyar musical is az ő nevéhez fűződik. Nemrég ünnepelte 85. születésnapját.”

(9. oldal)

Együtt ünnepelt a 150 éves Toldy és Eötvös gimnázium

Százötven évvel ezelőtt, 1854-ben alapította Ferenc József császár Budapest két legrégebbi, felekezetektől független, nem egyházi fenntartású főreáliskoláját, mai nevükön a Toldy Ferenc és Eötvös József gimnáziumokat. Ezen nevezetes évforduló alkalmából a 2004-2005-ös tanévben a két intézmény közös programokkal fűszerezett ünnepségsorozattal tiszteleg másfél évszázados története előtt.

A programindító sajtótájékoztatón dr. Nagy Gábor Tamás és dr. Steiner Pál polgármester, valamint Porogi András és Doba László igazgatók mellett az idén 100. születésnapját ünneplő Kiss István a két gimnázium egykori tanára is részt vett.

Dr. Nagy Gábor Tamás örömet fejezte ki, hogy a budai és pesti egykori főreált összekötő szálak a közös jubileumi ünnepségekkel még tovább erősödnek. Hosszú idő ez a



Az ünnepségsorozat nagyszabású felvonulással kezdődött

másfél évszázad, még történelmi léptékkal mérve is. Alig telt el néhány esztendő a szabadságharc leverése után, javában tartott az abszolutizmus, mégis voltak, akik már akkor tudták: iskolákat kell alapítani, hogy tanult legyen a nemzet.

Sok ezer diák kapott a két intézményben egész életére szóló tudást, és lett iskolája szellemi örököse. Ez az útravaló, összetartozás erősíti a helyi kötődéseket, szolgál támaszul az életben, és ez az, ami építi, megtartja a szűkebb közösségeket. (Folytatás a 3. oldalon)

Bursa Hungarica pályázat

A Budavári Önkormányzat Kulturális, Oktatási és Sport Bizottsága meghirdeti a 2005. évi Bursa Hungarica Felsőoktatási Pályázatokat: az érettségi előtt álló, a felsőoktatási intézményben tanulni kívánó, I. kerületi állandó lakóhellyel rendelkező középiskolások részére a Bursa Hungarica „B” típusú pályázatot, valamint az államilag finanszírozott, nappali tanulmányokat folytató, I. kerületi állandó lakóhellyel rendelkező hallgatók részére a Bursa Hungarica „A” típusú pályázatot.

A pályázati felhívások, úrlapok és nyomtatványok az I. kerületi Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati irodáin szerezhetők be: Budapest, I. Attila út 12. tel.: 201-33-65, 356-9884; Budapest, I. Kapisztrán tér 1. tel: 458-3025, 458-3056.

A pályázati felhívások és nyomtatványok a www.budavar.hu és a www.bursa.hu internetes címről is letölthetők.

Pályázati határidő: 2004. október 22.

Pályázati támogatás: „A”-pályázat esetében: havi 5.000.-Ft, 10 hónapra keresztül „B”-pályázat esetében: havi 5.000.-Ft, 3x10 hónapra keresztül.

Pályázati információ: Koppányi Csabáné, 458-3058.

A képviselő-testületi ülésen történt

Szeptember 30-án tartotta nyári szünet utáni első ülését a Budavári Önkormányzat képviselő-testülete. Napirend előtt hallgatta meg a testület az I. kerületi Rendőrkapitányság 2003. évi munkájáról szóló beszámolót. Dr. Kesztyűs Rudolf ezredes, kapitányságvezető a bűnügyi adatoktól arról is szólt, hogy a kapitányság rendkívül nehéz helyzetben tudta teljesíteni az elmúlt évben feladatait. Az állandó létszámban hiány és a tanulási kötelezettségek miatt lehetőségeik végéig határáig jutottak. Az idei év fő feladatai között a rendőrkapitány-

ság létszámának stabilizálása, a folyamatos működés biztosítása, a felderítés hatékonyságának növelése és a rendőri jelenlét fokozása szerepelnek első helyen. Legfontosabb célkitűzésük a lakosság biztonságérzetének növelése. A képviselők egyhangúlag fogadták el a beszámolót. (Dr. Kesztyűs Rudolf ezredessel készített interjúkat a következő számban olvashatják.)

Az ülés első napirendi pontjaként az önkormányzat idei költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámolót tárgyalták a képviselők. (Folytatás a 2. oldalon)

A képviselő-testületi ülésen történt

(Folytatás az I. oldalról)

Mint Lukácsné dr. Gulai Anna pénzügyi igazgató elmondta: az intézmények és a polgármesteri hivatal gazdálkodása kiegyensúlyozott volt, s egyetlen beruházást sem kellett elhalasztani. A feladatok végrehajtását pénzhiány nem nehezítette, a gazdálkodás biztonságát jelentős - mintegy 370 milliós tartalék szolgált. Várhatóan likviditási hitel felvétele nélkül zárja az évet az önkormányzat.

A könyvvizsgálói jelentés szerint az év során az önkormányzat jelentős mértékű tartalékkal rendelkezett, ami a gazdálkodás stabilitását igazolja, mindemellett az év elején tervezett forráshiány az iparüzési adó nagyságának növekedésével megszüntethetővé vált. A beszámolót 14 igen, 4 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett elfogadta a testület.

Számítási hibák miatt újabb módosításra került sor a fővárosi forrásmegosztásról szóló rendeletben. A tervezetet véleményezésre megküldték az önkormányzatoknak. Az I. kerületben a változás negatív következménye az iparüzési adóbevételek csökkenése mintegy 104 millió forinttal.

Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester arról tájékoztatta a képviselőket, hogy sajnálatos módon az ellenzéki és a független polgármesterek nem kaptak meghívót a for-

rásmegosztásról szóló tárgyalásra. Ezért levélben kérte a főpolgármestert, hogy ne tegyen megkülönböztetést a kerületek vezetői között. A képviselők a pénzügyi bizottság javaslatára úgy határoztak, hogy a 2003. évi visszamenőlegesen korrigált forrásmegosztást - mivel lezárt pénzügyi évről van szó - nem fogadják el, a 2004. évi forrásmegosztás módosítására benyújtott tervezetben foglaltakat tudomásul veszik. (szavazati arány: 14 igen, 7 tartózkodás)

A fővárosi forrásmegosztás korekciója, illetve az új feladatok szükségessé tették a költségvetés módosítását. A Gázművek Rt. 3 hete kezdte el a várban a gázcsövek korszerűsítését, ami újabb problémákat vetett fel. A következő évi költségvetési koncepcióba külön forrás kerül be a társasházak gázbekötésével kapcsolatos gondok megoldására. A költségvetés módosításával kapcsolatos előterjesztést 17 igen 4 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett fogadták el a képviselők.

Egyhangúan hagyták jóvá a képviselők a közalkalmazottak egyszemű kereset kiegészítéséről szóló előterjesztést. A Budavári Önkormányzat ideai költségvetésében 6 százalékos béremelést tervezett a közalkalmazottak számára. Egy augusztusi kormányrendelet lehetővé teszi, hogy a béremeléshez 1 száza-

lényi támogatást igényeljenek az önkormányzatok az állami költségvetésből. Az I. kerületi önkormányzat él ezzel a lehetőséggel, így mód lesz a közalkalmazottak szerény (személyenként 14 ezer forintnyi) kereset kiegészítésére, melynek kifizetésére december 10-ig kerül sor.

Szeretjük-e az oktatási ágazatot? - vetették fel ellenzéki képviselők a Brunsvik Teréz óvoda létszámcsökkentésével kapcsolatos előterjesztés tárgyalása során. A fővárosi átlaghoz képest gyermekenként 170-200 ezer forinttal többet áldoz az önkormányzat az I. kerületben az oktatásra - utasította vissza a kérdést Molnár József alpolgármester. Az óvodai intézményrendszer átalakításakor éppen a szülők kérésére engedélyezték, hogy a Logodi utcai telephely működését még egy évig, hogy a gyerekek itt fejzhessek be az óvodát. Az óvodavezető azt nehezményezte, hogy szeptemberben mégsem indul óvodai csoport.

Az oktatási referatúra munkatársa elmondta, hogy az igények felmérése után 21 fős csoport indítását tervezték. Időközben azonban 12 főre csökkent a létszám, ami sem pénzügyi, sem szakmai szempontból nem indokolja önálló óvodai csoport fenntartását. A szülőket hónapokkal ezelőtt kiértesítették a változásról, a gyereke-

ket más óvodákban helyezték el. Panasz egyetlen szülőtől sem érkezett.

A képviselők végül 16 igen, 5 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett úgy döntöttek, hogy a Brunsvik Teréz óvoda álláshelyeinek számát feladatmegszűnés miatt két pedagógus és egy technikai létszámmal csökkentik.

A Naphegyi Napköziotthonos Óvodában viszont a férőhelyek számának és az óvodai csoportok számának emelése vált szükségessé. Ezért egyhangú határozattal a férőhelyek számát 220-ra, a csoportok maximális számát pedig 10-re emelték az óvoda alapító okiratának módosításával.

A Gamesz vezetőjének megbízatása 2004. december 31-én lejár. A képviselők úgy határoztak, hogy a jelenlegi vezető, Horváth Kulcsár Józsefné megbízatását 2005. június 30-ig meghosszabbítják.

Az I. kerületi Házgondnoksági Kft. ügyvezetői igazgatói posztjának betöltésére pályázatot írt ki az önkormányzat.

A felhívásra 19 pályázat érkezett be, melyből 13 volt érvényes. A képviselők titkos szavazással Deézi Tibort, a jelenlegi megbízott igazgatót választották meg a cég ügyvezető igazgatójának 2005. június 30-ig.

Második fordulóban tárgyalták a képviselők a Czákó utcai Sport- és Szabadidő Központ egy részének hasznosítására kiírt pályázatról. A képviselő-testület úgy döntött, hogy a pályázatot eredményesnek minősíti, sorrendet azonban nem hirdet és egyik pályázóval sem kíván szerződést kötni.

Még májusban döntött a testület a kerületi lakóépületek falfirkamentesítésre kiírt pályázatról. A szakemberek véleménye szerint több épületnél célszerűbb a teljes falfelület védelme a graffitivel csúfított rész letisztítása mellett. Másrészt a falfirkák gyarapodása is a költségek növelését indokolja. Ezért a falfirkamentesítésre felhasználható keretet további 379.563 forinttal megemelték.

Önálló indítványban javasolta Zord Károly képviselő (MIÉP), hogy a képviselő-testület reggel 9 órakor kezdje az üléseit. A képviselők azonban (2 igen, 15 nem szavazattal, 5 tartózkodás mellett) elvetették a javaslatot, így az ülések ezentúl is 17 órakor kezdődnek.

A tanácskozási második felében ingatlanok bérbeadásáról, eladásáról és egyéni fellebbezési kérelmek elbírálásáról döntött a képviselő-testület.

Emlékezés a tűzszerészekre

A II. világháborút követően több százezer tonna fel nem robbant akna, gránát, bomba akadályozta az ország újjáépítését. 1945. szeptember 28-án a Honvédelmi Minisztérium három aknakutató szakasz felállítását rendelte el, mellyel megkezdődhetett a szervezett lőszer és aknamentesítés.

Több mint háromszáz áldozatot követelt ez a hősi munka. A hősi halottak emléke, valamint a feladatukat ma is alázattal végző katonák munkája előtt tisztelegve 1985-ben Tűzszerész Emlékművet emeltetett a HM és a főváros a Logodi és a Tábor utca sarkán, s azóta minden évben koszorúzási ünnepséget tartanak itt a honvédek.

Az idei megemlékezésre ismét sokan eljöttek - ünnepi beszédet ezúttal Kocsis István, a tábori lelkes szolgálat vezetője tartott. Mint elhangzott: a tűzszerészek azért kockáztatják életüket, hogy



munkájukból új élet és béke születhessen. Önfeláldozásukból fakad a mi biztonságunk, boldogságunk. „Búzaszem-lét ez; ám ha a búzaszem el is pusztul, egy kalászban képes megsokszorozni életét” - mondta a lelki vezető.

Az emlékező szavakat követően a résztvevők elhelyezték koszorúikat a Tűzszerész Emlékműnél. A Budavári Önkormányzat nevében dr. Vaskor László alpolgármester helyezte el az emlékezés virágait.

-d-

(Folytatás az 1. oldalról)

Idén rangjukhoz méltóan ünnepeljük a két iskolát, amihez a Budavári Önkormányzat egy száz éves adósság lerovásával is igyekezett hozzájárulni: az idén átadott tornacsarnokkal végre olyan sportolási körülményeket sikerült biztosítani a diákságnak, amelyet régóta megérdemelt a Toldys közösség, egyben olyan épületet sikerült emelni, ami a Vízivárost és az egész kerületet gazdagítja.

Végezetül dr. Nagy Gábor Tamás úgy fogalmazott: a két városrészt, az ötödik és az első kerületet iskoláikon keresztül is hagyományosan erős szálak fűzték össze, amit az ehhez hasonló ünnepségsorozatok, a mai diákság csak tovább erősíthet, legalább újabb százötven évig.

Dr. Steiner Pál Belváros-Lipótváros polgármestere a tanulás fontosságát emelte ki. Mint mondotta mindkét iskola olyan kiváló Alma Materként működik, melyek minden történelmi korban kiváló oktatást, feledhetetlen diákeveket biztosított tanulóinak. Kiművelt emberfők kerültek ki mind a Toldy, mind az Eötvös falai közül, persze ehhez sosem volt elég egyszerűen csak üldögni és öregedni az iskolapadban, hanem becsületesen kellett tanulni. Az iskolák százötven éves története során számtalan nagy elmét adtak a világnak, méltón képviselve szűkebb páttriájukat, aranybetűkkel írták be magukat a magyar kultúrtörténetbe.

Porogi András a törődés fontosságát hangsúlyozta, mikor köszönetet mondott a Budavári Önkormányzatnak az új tornacsarnokért: ez a kitüntetett gondoskodás garan-

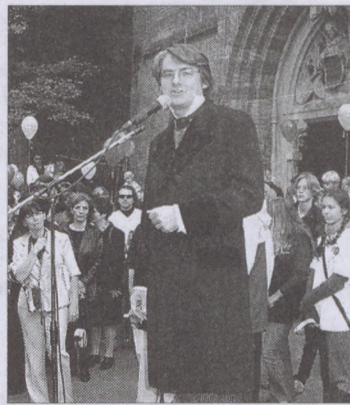
Együtt ünnepelt a 150 éves Toldy és Eötvös gimnázium

cia arra, hogy ne csak múltja, hanem jövője is legyen az iskolának, hangsúlyozta az igazgató, majd röviden összefoglalta az ünnepségsorozat eseményeit. Az előttünk álló egy évben sokféle színes program és nem egyetlen nagy ünnepség várja a Toldy jelenlegi és régi diákjait. Az események sorában számos olyanval is találkozhatunk, ami országos érdeklődésre is számot tart, hiszen az is cél, hogy a széles nyilvánosság is megismerje az iskolát.

Az ünnepségsorozat nyitónapján szervezett nagyszabású felvonulás, melynek fővédnökségét Mádl Ferenc köztársasági elnök vállalta, máris egyedülálló különlegesség volt. A 150 év után a Toldy iskola diákjai is átkeltek a Dunán, hogy az Eötvös gimnáziummal közösen koszorúzzák meg Eötvös József szobrát.

A tervek szerint lesz közös kosár és röplabda bajnokság a testvériskolák részvételével, közös vetélkedők, iskolatörténeti kiállítás, komolyzenei hangverseny, májusban a Tabánban egész napos majális, amikor az Eötvös diákjai vonulnak át Budára. A jubileumhoz kapcsolódva januárban monográfia jelenik meg a 150 éves Toldy Ferenc Gimnázium történetéből.

Doba László az Eötvös gimnázium igazgatója megelőlegezett jubi-



A Toldy Ferenc Gimnázium előtt Porogi András igazgató köszöntötte az egykori és a mai diákokat

leumi ajándékként értékelte, azt az önkormányzati vállalást, hogy a Belváros-Lipótváros önkormányzata saját erőből újjátotta fel az intézményt. A mostani ünnepségsorozat közös programjai kapcsán kiemelte: üzenet érteke van annak, mikor két iskola egymás felé fordul, mikor manapság nap, mint nap ennek ellenkezőjével találkozhatunk.

* * *

A Toldy Ferenc Gimnáziumot 1854-ben alapították, ma is használt neogót épülete 1857-59 között Petschnig János, a pesti reáliskola rajztanárának tervei alapján készült. Az iskola tanítási nyelve a kezdetekben német volt, 1861-től azonban már magyar nyelven is oktattak. A kiegyezés után az

akkoriban Budai Királyi Főreáltanodának nevezett intézményben már teljesen magyar nyelven folyt a tanítás. A reáliskola kezdetben hat, majd az 1870-es évek második felétől nyolcosztályos formában működött. A Főreáltanoda Toldy Ferencnek, „a magyar irodalomtörténet-trás atyjának” nevét 1920-ban vette fel, majd 1934-ben az új oktatási törvény életbeléptével vált Toldy Ferenc Gimnáziummá. A háború után megkísérlék összevonni a Mátyás Király Gimnáziummal, a tanári kar ellenállása miatt sikertelenül, 1951-54 között Fürst Sándor nevét aggatják rá, de az 1954-es centenáriumba mégis sikerül visszazserezni a régi nevet.

Az első világháborúban az iskola híres botanikus kertje pusztult el, a következő világegés már az épületet sem kímélte. Megsemmisült a tízezer kötetes könyvtár, leégett az északi szárny. A teljes helyreállításra 1954-ig kellett várni. A háború utáni korszak szellemi értelemben is sújtotta az iskolát. A kinevezett igazgatók alig egy-két évet maradtak, Rákosi alatt, majd a forradalom után számos tanár és diák szenved üldöztetést. Antall Józsefet 1957-ben büntetésből helyezik ide, majd 59-ben végleg elküldik a tanári pályáról. A fordulat 1961-ben áll be, amikor Pataki Gyula kerül az igazgatói székbe. Vezetésének harminc éve alatt újra régi fényében ragyog, visszatál a korábbi önmagához a gimnázium.

Az Idősek Világnapján a Budavári Önkormányzat, hasonlóan a korábbi évekhez, ismét zenés ünnepségre invitálta a kerület nyugdíjasait. A Matáv-székházban rendezett este több százan voltak kíváncsiak - a műsorkezdésre gyakorlatilag teljesen megtelt a tágas előadóterem.

A megjelent időseket dr. Nagy Gábor Tamás polgármester köszöntötte, aki hangsúlyozta: az idősekre nem csak egy évben egyszer kell gondolni, hanem mindig, egész életünkben. Az idősekről való gondoskodást az erkölcsi parancs mellett a józan önérdék is diktálja, hiszen átvehetjük tudásukat, s ettől tapasztaltabbá válhatunk - kevésbé leszünk kiszolgáltatottak a gyorsan múló trendek világában. Gyakori népmesei fordulat: a világgá indult legényt egy anyóka igazítja útba - cserébe azért, hogy „öreganyámnak” szólították, azaz tisztelttel fordultak feléje. A népmesék is azt sugallják: szüksége van a fiatalágnak az idősebbek tanácsaira.

A polgármester kifejtette: sok idős ember él környezetünkben, ami miatt a demográfusok „előregedő” jelzővel szókták illetni a kerületet. Ez a szó azonban azt érezteti, hogy tehetetelt jelentenek a nyugdíjasok. Holott erőt jelent-

Zenés est az idősek napján

nek ők: erős érzelmi kötélket teremtenek az itt élők között.

A lelki közösség olyankor érezhető igazán, amikor egy-egy alkalomból összejönnek a kerületiek. Dr. Nagy Gábor Tamás úgy vélte: a közösen megélt ünnepek ereje biztos támaszt jelent mindannyiunk számára.

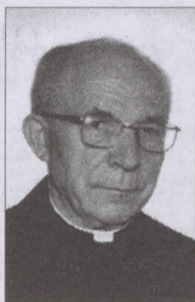
Az idősek napja alkalmából rendezett ünnepség is érezhetően képes volt eggyé kovácsolni a megjelenteket: együtt hatódtak meg az érzelmes dallamokon, s együtt derültek jókedvre a pergő ritmusok alatt. A szívhez szóló muzsikákról ezúttal is neves énekesek gondoskodtak: Sasvári Sándor népszerű musicalekből énekelt, míg Kalmár Magda, valamint Szikora Krisztina és Gyurin Zsolt klasszikus operettek adott elő Körmendi Péter zongorista és Szgal Sándor ütős kíséretében. Az est házigazdája Bács Ferenc színművész volt, aki konferansziéként vezette fel a műsorszámokat.



Az idősnapi ünnepség záró akkordjaként a szervezők kis ajándékokkal kedveskedtek a résztvevőknek: a nyugdíjasok egy-egy szál sárga rózsát, valamint egy szép naptárt vehettek át a Polgármesteri Hivatal Népjóléti Irodájának munkatársaitól.

Emlékezés Gábor atyára

Szeptember 24-én, délelőtt 11 óra körül búcsúzott el a Felsővízvárosi Szent Anna plébánia egykori plébánosától, Mócsai Gábor prot. kanonoktól, címzetes esperestől, aki 1977-től 2000-ig, 23 éven keresztül volt a templom plébánosa, és nyugdíjba vonulása után is, amíg egészségi állapota engedte, segített a plébániai munkában.



Gábor atya 1923-ban született, 1958-ban szentelték pappá Esztergomban. Lékai László bíboros 1977-ben nevezte ki a Szent Anna templom plébánosává. Egy igen rossz állapotban lévő templomot vett át, háborús belövések és az idő pusztításának nyomaival. Lelkipásztori szempontból is nehéz helyzetben volt a templom. A bíboros úr úgy adta át a templomot Mócsai Gábor atyának, hogy „halottat kell feltámasztania”. Kitaró munkával a csoda sikerült. Rövidesen elkezdődött a templom szakszerű felújítása. A Szent Anna templom szebb lett, mint valaha volt. Ugyanakkor mit ér egy szép a templom, ha csak turisztikai látványosság, de üres, a hívek nem látogatják. Ezért nemcsak műemléki felújításra, de a lelkiélet terén is nagy változásokra volt szükség.

Az 1980-as évek végén, a 90-es évek elején ennek is elérkezett az ideje. Kezdett élni az Egyház és éledt az egyházközség is. Létrejött a plébánián a látássérültek lelki gondozása, és Mócsai Gábor atyát nevezték ki lelki gondozónak. Itt a plébánián alakult meg a látássérült gyermekek Szent Anna Otthona is, ami abban az időben rendkívül fontos kezdeményezés volt. Jelentőségét mutatja, hogy ellátogatott a templomba az azóta már boldoggá avatott Teréz anyja is, hogy találkozzon az itt nevelt gyermekekkel és az intézmény vezetőivel.

A plébánián alakult meg először a rendszerváltozás után az újjá éledő Kolping-család Egyesület, igen jól működött a Karitasz csoport, és rövidesen újjá éledt a cserkészcsapat is. Gábor atya az idősebb híveknek rendszeresen bibliaórát tartott és vetített képes előadást a felnőttek híveknek.

A Szent Anna templom mellé megkapta a Szent Ferenc Sebei templomigazgatóságot is, a Batthyány tér másik templomát. Ez a templom ugyancsak felújításra szorult. A megszüpült templom Gábor atya templom-építő és szépítő lelképásztori munkáját dicséri. Munkásságát a Műemlék Felügyelőség magas kitüntetéssel jutalmazta.

Mócsai Gábor atya templomépítő munkája mellett legfőbb feladatának a szentmisét és a gyóntatást tekintette, amelyhez az utolsó pillanatig ragaszkodott, amíg ereje engedte. Sajnos betegsége, a Parkinson-kór - egy pap számára talán a legfontosabb ponton támadta meg. Elhalkult szava, így már sem misézni, sem gyóntatni nem tudott.

Húsvét utáni „fehér” vasárnap fordult igazán drámaira állapota. Eppen Szent Ferenc sebeinek az ünnepén, szeptember 17-én az esti órákban szólította magához az Úr. Gábor atyától Sík Sándor versének soraival búcsúznak:

„Aranyos alkonyat: aranyáldozat!
Dús délutánra hús napáldozat.
Reszket a kéz, a fáradt szív is reszket,
De tartja még és emeli a kelyhet.
Ami közel volt, milyen messze van!
És ami messze volt, milyen közel!
Ennyi telt tőlem, - Te tudod Uram,
Öreg szolgálodat most bocsássad el!

(Misék)

Jánosa Domokos plébános

Út az ötödik égtáj felé

Keresztény szellemiségű kávézó nyílt a Fő utcában

A Budai Református Egyházközség a Fő utca és a Szilágyi Dezső tér sarkán megnyitotta Budapest első keresztény szellemiségű felekezeti közeli találkozóhelyét. Az 5égtáj elnevezésű teázó és kávézó nemcsak különleges italokkal, hanem ingyenes internetezési lehetőséggel és változatos programokkal is várja a betéroroket.

Mit jelent az öt égtáj? Ha síkban akarunk tájékozódni, akkor azt négy égtáj - észak, dél, kelet és nyugat - segítségével tesszük. Ha azonban felnézünk, rájövünk, hogy ez a négy irány kevés.

Az ötödik irányba, felfelé, azaz Isten felé segít fordulni az 5égtáj teázó, melyet a Budai Református Egyházközség hozott létre a Fő utcában, egy sokáig elhagyott álló, önkormányzati tulajdonú üzlethelyiségben.

Mint a központ megnyitó ünnepségén dr. Szabó István püspök fogalmazott: az egyháznak saját identitását nem feladva nyitnia kell az emberek felé, nem kell mutatni a keresztény életmód örömeit - nem feltétlenül szakrális környezetben. Ezt a célt szolgálhatja a most megnyitott találkozóhely, ahol egy kávé vagy tea mellett, kötetlen beszélgetéseken keresztül lehet megnyitni a transzcendens felé.

A kerület polgármestere arról szólt a megnyitón, hogy a kávézó ötletének felkarolását kötelességének érezte az önkormányzat - a helyiség biztosításával támogatni kívántak egy kezdeményezést, ami mögött egy közösség ereje, valamint egy közösségépítő erő, azaz az egyház missziója áll. Dr. Nagy Gábor Tamás úgy vélte: a találkozóhely elsősorban azt a célt szolgálja, hogy ne legyenek egyedül az emberek, s találkozásaikból egy valódi közösség váljon.

A polgármester méltatta Illés Dávidnak, az egyházközség vezetőjének tevékenységét, az ő ötlete volt ugyanis a kávéház kialakítása, s a megvalósítás is az ő irányítása alatt

zajlott. Mint a lelkészről megtudhattuk: a kávéház-ötlet alapjául részben egy nemrég megtörtént, mulatságos eset szolgált. Egy egri kollégája mesélte neki, hogy Kálvinházat szeretett volna létrehozni városában, ám az emberek ezt félreértették. Ennek híre ugyanis úgy terjedt el, hogy nem Kálvinházat, hanem kávéházat szeretne nyitni, amin persze megrökönyödtek a helybeliek. Amikor ezt a történetet hallotta, arra gondolt: miért is ne lehetne egy keresztény szellemiségű kávéházat nyitni? Külföldön erre már látott jó példákat: például Angliában, ahol a közösségi élet központi színterei ezek a találkozóhelyek.

Bár a kulturális központ koncepciójára hatással voltak a külföldi tapasztalatok, végül is egy teljesen egyedi konstrukció született. Elsősorban ugyanis a felmért igények alapján igyekeztek kialakítani a közösségi tereket.

Az egyházközség vezetője elmondta: a rendelkezésükre bocsátott helyiségcsoportban egy kávézót és teázót, egy Internet-szobát, valamint egy kiállítótermet hoztak létre. Ez utóbbi terem, ahol jelenleg Somos Miklós festőművész kiállítása látható, különféle rendezvények, előadások helyszínéül is szolgálhat a jövőben. Terveik között szerepel, hogy filmklubokat, társasjáték-esteket, kreatív kézműves-foglalkozásokat, táncházat, továbbá koncerteket szervezzenek a hét minden napján nyitva tartó intézményben.

Illés Dávid hangsúlyozta: ez a hely nem jöhetett volna létre az önkormányzat támogatása nélkül, mely bérleti díj nélkül biztosította számukra a helyiségeket. A kerület vezetői mellett köszönet illeti a tervezőket, akik ingyen, rendkívüli odaadással segítettek a megvalósítás, valamint a gyülekezetet, amely bátorasággal, bizalommal és szeretettel állt ki a keresztény kávézó kezdetben furcsának tűnő ötlete mellett. -kd-

Elhunyt Tamási Gizella, a kerület legidősebb polgára

Tamási Gizella a 105. születésnapját tavaly decemberben még jó egészségben ünnepelhette a kerület polgármesterével és gondozóival, a Máltai Szeretetszolgálat Fő utcai Idősek Otthonának munkatársaival - néhány napja azonban váratlanul itt hagyott bennünket.

Majdnem 106 év az életből igazán szép idő, mondhatnánk, de Gizi néni sohasem foglalkozott a korával, őt az élet apró szépségei éltették, melyeket a nehéz időkben is mindig megtalált, s valószínűleg még hosszú évekig megtalált volna, ha a sors is úgy akarja.

Az idősothton egyik legrégebbi lakója volt, már 1963-ban nyugdíjba vonult. Nem volt azonban tétlen nyugdíjas éveiben sem: a sokáig pénztárosként, irodai asszisztensként dolgozó asszony, aki képesítésének megfelelően apólonőként is tevékenykedett, még kilencven éves korában is szívesen vállalt el munkákat - az idősek otthonában segített bevásárolni, vagy épp vérmintákat vinni a laboratóriumba.

Gizi néni szinte sohasem betegeskedett, az utóbbi néhány évben is csak vérnyomáscsökkenő szerekre volt szüksége. Arra a kérdésre, hogy mi a hosszú élet titka, biztos receptet nem, ám egy elviccelt választ biztos tudott volna adni. A jókedv ugyanis, mely minden csodaszernél nagyobb erőt képes adni, sohasem hagyta el őt. -d-

Szóóó-dát vegyenek!!!

Sokaknak fülébe cseng a címben szereplő felhívás, sokan emlékeznek még a szódások triciklijei-re, lovaira és a kitett, s becsülettel kicserélt üvegekre, melyekből élvezettel spricceltük a szódát poharunkba.

Engem is inspiráltak a múlt emlékei, de kellett hozzá a Szikvízgyártó Kisiparosok Budapesti és Országos Egyesületének elnökével, Deák Lászlóval történeti találkozásom, aki olyan hévvel és bölcsességgel beszélt hivatásáról, hogy „az én marketinges szemléletem is lángra lobbant”.

Nem tudtam szabadulni az egyre inkább érlelődő gondolattól, hogy ebből kiállítást kell rendezni. Tudtam, hogy a vendéglátás múzeumában egy ilyen kiállítás csak úgy jöhet létre, ha minden betérő kedves vendéget szódával, fröccsel vagy málnafröccsel kínálunk. Számomra természetes volt, hogy a témát feldolgozó vendéglátással foglalkozó részben legyen egy olyan pult - háttérben egy retro hangulatot árasztó 1964-es dunaújvárosi kocsmá képevel - ahol a vendég maga készítheti el italát ízlése szerint.

A betérő vendégek jól reagálnak a szomjoltó kedvességre, aminek hangot is adnak a vendégkönyvben.

A bejegyzések többsége kiemeli a teremőrök vendégszeretetét és mesélő közvetlenségét is, ami részben az ő természetes érdeklődésüknek és fogékonyságuknak, részben a céltudatos felkészítésüknek köszönhető. Boldog gazdái ők is a kiállításnak, lelkesen mutogatják a múlt századi „kracherli”-s üveget, melyben a zárókupak szerepét betöltő üveggolyó vidáman csilingel a szemléltető oktatás során. Az információ-áramlás kettős irányú, mert egy angol házaspár csillogó szemmel kérdezett vissza: Tudjuk-e, hogy ezekkel a golyókkal játszottak a földön angol gyerekek? De ugyanilyen készségesen keverik a teremőr nénik a málnaszörpöt és csapolják a szódát is, vagy mutatják meg az abonyi Mészáros vendég-

lő különleges fröccs itallapját, melyről elleshetők a különleges nevek és a még különösebb keverési arányok.

Persze az is igaz, hogy a téma közel áll majdnem mindenkire. Legközelebb azokhoz az iparosokhoz, akik ma is ebből élnek. Büszkén és boldogan szemlélik a szakmájuk múltját és jelenét idéző tárgyakat, gyönyörködnek a palackok, gépek és szabványok szépségében, s örömmel csodálkoznak rá, hogy milyen jelentőséggel is bírt (és bír ma is!) ez az ital az emberek életében.

Ezért kaphatta azt a címet a kiállítás: „Szódavíz egy magyar kultuszal”. Nem a hungaricum mivolta miatt, és nem a Magyar Élelmiszerkönyvbe való bekerülése okán, hanem a mindennapjainkban betöltött már-már kultikus szerepe miatt adhattuk ezt a címet.

Hiába tartozik az igazsághoz, hogy Jedlik Ányos előtt már mások is kifejlesztettek technológiákat (Joseph Priestley (1767), Jacob Schweppe (1783), stb.) a mesterséges szénsavas ásványvíz előállítására, azért a „mi tudós papunk” vetette meg a honi gyártás alapjait 1829-ben közzétett tanulmányával, s lett maga az első „szikvíz gyáros” 1841-ben, még ha csak röpke 1 évre is.

Az elmúlt 175 éven nemzedékek sokasága is családok százai éltek meg e tisztas iparból. Nekik megélhetést, további millióknak felüdülést és örömet, enyhülést és élvezetet nyújtott ez az ital. Vegyítettük borral és szörpökkel, hittünk és hiszünk gyógyító erejében, használjuk sütéshez-főzéshez, de még folttisztításhoz is. Legnagyobb művészeinket is megihlette, irodalmi és képzőművészeti alkotások témája lett.

A kiállítás - egyetlen szoba mindössze - csak töredékét tudja bemutatni annak a szerteágazó és sokrétű anyagnak, amely a 175 év során kultúrtörténeti érlelődött, akár csak egy fójajta bor.

Természetesen szerepel a kiállításban a „szódás lova”, mint a szólásból közismerten szomorú sorsú, de húséges társa a szakmának; és olvashatunk egy értekezést arról is, hogy miért jobb a számar a lónál (sic). Láthatunk képeket a motorizált segítő társokról, a ma is aktív Harmos testvérek Rommel korabeli motorbiciklijét és katonai járművét megőrkítő fotókon.

A 175 éves évfordulóra készített Guinness rekord szódásüveg és a népies fafaragás jól megfér egymás mellett - mindketten azt hirdetik, hogy ennek az italnak, szakmának nemcsak múltja van, de jelene és jövője is.

Jöjjenek el és győződjenek meg arról Önök is a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum időszakos kiállításán a Várban a Fortuna utca 4-ben, ahol a Szódavíz, egy magyar kultuszal című kiállítás október 31-ig látható és „fogyasztható”.

Kiss Imre igazgató,
Magyar Kereskedelmi
és Vendéglátóipari Múzeum



Színházi vetélkedő

Az Országos Színháztörténeti Múzeum és Intézet a „Magyar Dráma Napja” tiszteletére kétfordulós színházi vetélkedőt hirdet felső tagozatos gyerekek számára. Az 1. forduló feladatai:

- I. „Egy színház-egy színész” (gyűjtőmunka)
- II. „Az én színészmúzeumom” (tabló készítése)
- III. „Láttam egy előadást!” (színházlátogatás)
- IV. „A Bajor Gizi Színészmúzeumban jártam” (múzeumlátogatás)

V. „Színházi totó” kitöltése (Ezt a lapot az intézetben kell kérni, igény szerint faxon vagy postán küldjük az érdeklődők számára).

Az 1. forduló feladatai iskolai kereteken belül valósítandók meg. Az összeállított pályamunkák postára adási határideje: 2004. november 22. Iskolánként kizárólag egy-egy csapat pályamunkáját tudjuk elfogadni.

A részletes pályázati kiírást a Színháztörténeti Múzeum és Intézetben lehet kérni, igény szerint faxon vagy postán küldjük, továbbá a honlapunkon is olvasható. (www.oszmi.hu). Jó munkát, sikeres és élménydús felkészülést kívánunk! Várjuk érdeklődő jelentkezésüket, esetleges kérdéseiket: Országos Színháztörténeti Múzeum és Intézet, Széchenyi Ágnes, 375-1184/105. mellék. E-mail: szebenyi.agnes@ella.hu.

Védett élő örökségünk

Minden év szeptemberének harmadik hétvégéjén rendezik meg Magyarországon a Kulturális Örökség Napjait. Ezen a hétvégén olyan helyek, olyan épületek is megnyílnak a nagyközönség előtt, melyek az év többi napján zárva vannak.

A rendezvény ötlete Franciaországban született meg húsz esztendeje, aztán az Európa Tanács ajánlására egyre több ország magáévá tette ezt a jó kezdeményezést és ma már Európa negyvennyolc országában rendezik meg a Kulturális Örökség Napjait.

Magyarországon az idén 420 helyszínt és 101 sétavonalat járhattak be az érdeklődők. A bejutás mindenhol ingyenes, és minden évben más központi téma köré csoportosulnak a látóvalók. Nálunk 2002-ben a múzeumok, 2003-ban a Zsolnay-kerámia, az idén pedig „Lélegző örökségünk”, a kertek, parkok, temetők, arborétumok és természetvédelmi területek bemutatása volt a cél.

Ennek a rendezvénynek a keretei között nyílt meg az örökség Galériában (Táncsics utca 1.) a Védett élő örökségünk - korai kertépítészeti emlékek - címet viselő kiállítás.

A kiállítás bemutatja a legszebb magyar kastélyparkokat és kerteket a XVII-XVIII. századtól kezdődően. A barokk kertépítészet kezdetei Rómához kötődnek, de igazi kiteljesedésük Franciaországban virágzott. A francia királyok és főurak hallatlanul bőkezű mecénásai voltak a kertépítészetnek. Versailles, Vaux és a Loire-menti kastélyok pompás parkjai mintául szolgáltak Európa többi országainak a parkok létrehozásához.

Magyarországon a török kiűzése, a permanens veszedelem és védekezés megszűnése, a harcok elcsitulása után nyílt lehetőség pompás kastélyok és kertek létrehozására. Az elsők közt volt a pozsonyi királyi vár és kertje, az érsekkert, az Eszterházi birtokok kertjei, parkjai, Eszterháza, Kismarton, Féltorony. Követték őket az ország minden részén a szebbnél-szebb kertek: Körmend, Füzérradvány, Pápa, Eger és nem utolsósorban a budai királyi rezidencia kertjei. A barokk kertkultúra virágzása nálunk Mária Terézia uralkodásának idejére esett. A kertek, parkok nagy része a polgároknak is nyitott volt. Szakemberek tervezték, irányították a parkok létrehozását magas színvonalon.

A kiállítás gazdag képanyagát, ismerető szövegeit barokk szobrok és szép növények egészítik ki. A kiállító teremhez csatlakozó várfal-kert kicsi, de szép, a Budapest-panoráma innen csodálatos. A kiállítás október 31-ig még megtekinthető!

R. Dékány Mária

Utazás a Dolomitok kultúrájába...

„Holdvilágos éjszakákon, amikor fehéren tündököl a dolomitzózat, tündérek járnak az erdőben és a sötétség erői kísértének. Ezt a lenyűgöző tájat számos képzőművész választotta témájául” - olvashatjuk az egyik tablón, azon a kiállításon, amellyel a dél-tiroli Bolzano, azaz Bozen, a rézkori ember, Ötzi városa mutatkozik be a Budapesti Történeti Múzeumban szeptember 24-től november 22-ig.

Olaszország legészakibb kisvárosában van Dél-Tirol legrégebbi múzeuma, hiszen ez az intézmény jövőre ünnepli fennállásának századik évfordulóját. Gyűjteményéből válogatott régészeti, művészettörténeti, néprajzi és borászati emlékek láthatók a bemutakozó tárlaton, amely nagyon ízlésesen rendezett és még meglepetéssel is szolgál: az első terem padlózatára felfestették Bozen

egykori bolzanói lakoszobákba is betekintheünk.

A bemutatott kulturális értékek között az olasz fotóművészet legnevesebb alkotói, a Leica művészcsoport tagjai által készített fotók is jelentős helyet kaptak.

A kiállítás utolsó nagy termében pedig az 1991-ben, gleccserben talált 5300 éves ember-lelet, Ötzi felfedezésének, azonosításának és tu-

Bolzano-kiállítás igencsak annak mondható, hiszen kilenc notabilitás szólalt meg a hazai közönség és a dél-tiroli vendégek előtt. A megjelenteket a bemutatkozásnak helyet adó Budapesti Történeti Múzeum főigazgatója Bodó Sándor köszöntötte. Schiffer János főpolgármester-helyettes rövid beszédében párhuzamot vont: „Történelmünk során volt, amikor birodalmak kötöttek össze, volt, amikor birodalmak választottak el minket, de most egy közös unió tagjai vagyunk, tehát megint több az összekötő kapocs, mint, ami elválaszt. Közös vonás például, hogy Bolzano és Budapest egyaránt különböző népek találkozási pontja, különböző népek alakították kultúráját.

Bolzanóban ugyanígy megtalálhatók az olaszok, németek és más népek emlékei. Fontos ez a kiállítás azért is, mert Budapest 2010-ben Európa kulturális fővárosa szeretne lenni. Ehhez építjük már a kapcsolatokat.”

A Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma nevében megszólaló dr. Schneider Márta államtitkár-helyettes asszony után Görgey Gábor író idézte fel néhány személyes emlékét Bolzanóról, megemlítve, hogy van Márai Sándornak egy regénye, amely ott játszódik, s ifjúkorának meghatározó olvasmány-élménye volt.

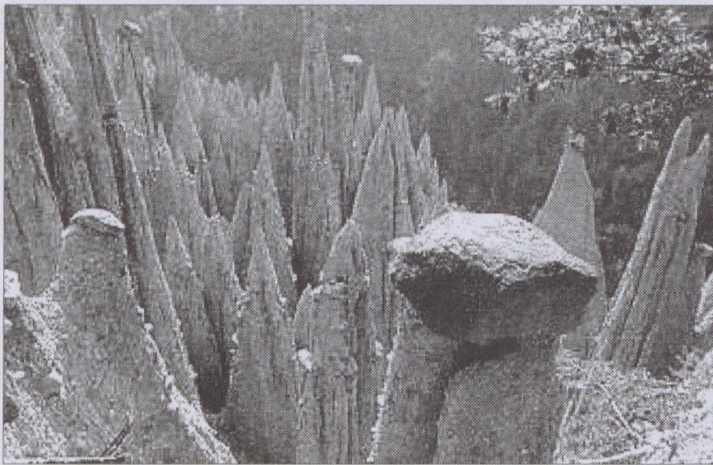
A vendéglátó Budavár nevében dr. Nagy Gábor Tamás polgármester üdvözölte a vendégeket. Ő is az író Márait említette, mint olyan személyiséget, aki immár örökre összeköti Bolzanót és Budapestet, még konkrétabban Budát és a Krisztinavárost, hiszen itt lakott a



Mikó utcában, mielőtt emigrált. Szobor őrsi alakját, amelynél évente tisztelgő ünnepséget tartanak. „Amikor a Márai regény főhőse Casanova erejével, ügyességével végleg kiszabadul a velencei ólomkamrákból különleges fogadtatásban részesül Bolzano városában, az emberek valami titokzatos erőt éreznek benne, és ennek híre bejárja egész Európát.” Egy mondatot idézett ebből a könyvből, amely talán a kiállítás mottója is lehet: „Mert semmi sem olyan veszélyes, mint egy ember, aki nem tud beletnyugodni a zsarnokságba”.

A vendégek vezetői közül hárman köszöntötték a megnyitó résztvevőit, németül illetve olaszul, hiszen Bolzanóban mindkét nyelv hivatalosan használható, majd a népviseletbe öltözött bolzanói Gries fúvószenekar művészi produkciója zárta az ünnepséget. A Bolzano kiállítás a Várpalotában, a Budapesti Történeti Múzeumban november 22-ig látogatható.

Gál Jolán



azaz Bolzano térképét, így azt mondhatjuk, tényleg barangolunk egy kicsit a város utcáin. A szép rézkarcok, litográfiák, olajfestmények, faszobrok, cserépkancsók és hordók, valamint a kaszafető kövek mives tokjainak megtekintése után még a korhűen rekonstruált

dományos világhírének történetét is végig követhetjük képekben és írásban egyaránt. Búcsúzóul körbejárhatjuk a rézkori európai ember valóságghú mását.

Ha egy kiállítás jelentőségét a megnyitó ünnepségen elhangzott beszédek száma is jelzi, akkor a

Padfestési akció

Örömmel tapasztalhatjuk, hogy sorra újulnak meg a kerületi parkok és játszóterek, ám azok karbantartására már nem mindig jut kellő figyelem és költség.

Azt javasoljuk a környezetüket nemcsak szóban szerető, hanem azért tenni is akaró polgároknak, hogy ne várjanak azokra, akiknek a padok felújítása a feladata lenne, hanem fogjanak ecsetet és saját kezűleg végezzék el az újrafestést.

Egy pad festékköltsége alig haladja meg a száz forintot, de akinek ez az összeg gondot okoz, annak szívesen adunk festéket a munka elvégzéséhez, hogy kerületünk egyre szebb és lakhatóbb legyen.

Szép Házak Művészeti Közhasznú Alapítvány, 1250 Budapest, Pf. 40. Tel.: 202-0185.

Köszönet az 1%-ért

Kedves Szülők!

Örömmel tájékoztatjuk Önöket, hogy számlánkra az elmúlt évben a személyi jövedelemadó 1%-ából 2.503.550,- Ft folyt be.

Ezúton szeretnénk megköszönni minden kedves támogatónk segítségét, mellyel nagyban hozzájárult alapítványunk sikeres működéséhez. Ennek köszönhetően alapítványunk az elmúlt tanévben is sok rászoruló gyereknek tudott támogatást adni és az iskola fejlesztéséhez hozzájárulni.

Az összeget az Alapítvány Kuratóriuma a kérvények és javaslatok alapján a következőkre fordította: könyvtár fejlesztése 207.500 Ft; tanulmányi ösztöndíj 99.000 Ft; vetélkedők támogatása 64.271 Ft; fizika szertárfejlesztés 200.100 Ft; kémia szertárfejlesztés 311.610 Ft; ének szakterem fejlesztése 155.700 Ft; francia munkaközösség eszközfejlesztése 40.980 Ft; olasz munkaközösség eszközfejlesztése 34.990 Ft; spanyol munkaközösség eszközfejlesztése 51.190 Ft; német diákcsere támogatása 15.000 Ft; skóciai tanulmányút támogatása 80.000 Ft; sítábor

támogatása 50.000 Ft; természetjáró szakosztály támogatása 47.000 Ft; nyomtatvány 16.750 Ft; Kistornaterem (részösszeg, 2. részlet az előző évi 1%-ból) 74.607 Ft; angol munkaközösség eszközfejlesztése 52.893 Ft; történelem munkaközösség eszközfejlesztése 27.995 Ft; színházterem díszítés 17.778 Ft; földrajz munkaközösség eszközfejlesztése 46.200 Ft; rajz munkaközösség eszközfejlesztése 23.160 Ft; osztálykirándulások támogatása 319.864 Ft; matematika munkaközösség eszközfejlesztése 50.060 Ft; sporttábor támogatása 93.000 Ft; év végi jutalomkönyvek 73.902 Ft; zebegényi művészeti tábor 350.000 Ft.

Kedves Szülők! Ismét időszerű, hogy arra kérjük Önöket, hogy személyi jövedelemadójuk 1%-át továbbra is iskolánk alapítványának ajánlják fel. „Szilágyi Erzsébet Gimnázium Alapítványa Budapest”, adószám: 19671437-1-41, bankszámlaszám: 10200-940-21518760-00000000. Köszönettel:

Vasváry Kinga,
az Alapítvány Kuratóriumának elnöke

Új helytörténeti előadássorozat indított útjára „Hírneves budai polgárok” címmel a Lánchíd Kör szeptember 27-én a Budai Vigadó földszinti tanácstermében. A sokak által már jól ismert civil szervezet titkára, Praimajer Mária röviden összefoglalta rendezvényeik célját.

- A sorozat előadójainak azokról a híres emberekről esik szó, akikről nem köztudott, hogy kerületünk lakói voltak. A sorozat szervezése a Kör egyik tagjának, Mészáros Ilonának az érdeme. Programjainkról rendszeresen hírt ad a Várnegyed újság és posta útján is kiértesítjük tagjainkat.

Első rendezvényünkön Aba-Novák Vilmosról, a 110 éve városrészünkben született festőművészről emlékeztek meg. Estjük egy videofilm bemutatásával indult. Ennek rendezője Bél Farkas Tamás, forgatókönyvének írója dr. Supka Magdolna művészettörténész volt. Utóbbi elismerten a téma legjobb szakértője, aki a művész kortársain kívül egyedülként foglalkozott Aba-Novákkal - a filmet követő előadását nagy érdeklődés fogadta.

Az elmúlt fél évszázadban nem igazán ismerhettük meg Aba-Novák műveit, mivel az 1930-as évek végén ünnepeket freskófestő, hivatalosan is támogatott művész volt. Nem sokáig élvezhette a megérdemelt elismerést - 1941-ben, 47 éves korában a rák ragadta el közülünk. Korábban sorsa tipikus művészsors volt. Feleségével nagy szegénységben élt, a lisztet vízzel pirították, olajra már nem volt pénzük - elevenítette fel a múltat Supka Magdolna. Földpadlós szobában laktak, festményeit természetbeni ellenszolgáltatásért is eladta. Egy

HÍRNEVES BUDAI POLGÁROK

Aba-Novák Vilmos festőművész

sajtgyáros, a Pautz például rendszeresen vett tőle sajttert festményeket, illatozott is a Margit körüti lakásuk a sok sajttól.

Hívő, vallásos ember volt. Korai falfestményei lírai, gótikus stílusban készültek. Az országos hírnevet az 1933-ban készült jázszentandrási templomfreskói hozták meg. A bibliai téma egyszerű ábrázolása, a szuggesztív tekintetű arcok nagy botrányt is kavartak. Azt mondták róla, hogy „az ecsettel káromkodik”. A szegedi Hősök Kapujának boltíveire 1936-ban festett freskói a mindenfajta háború ellen agitáltak, 1948-ban cementvakolat alá is rejtették. A művész leánya egykori lakóházuk árát ajánlotta fel a restaurálás elindítására - az újra látható mű ma Szeged egyik nevezetessége.



Aba-Novák Vilmos: Székely falu

Az 1936-os párizsi világiállításán az Ezerév elnevezésű, a francia-magyar kapcsolatokat ábrázoló, 2 x

14 méteres történelmi tárgyú festményével Grand Prix díjat nyert - a zsűri elnöke Picasso volt. Aba-Novák az élet mindennapjaiban is a drámai pillanatokot ragadta meg. Magyarországon újra divatba hozta az életképeket - egyik ilyen jelentős műve az 1937-ben alkotott Székely falu. Nevéhez fűződik a magyarországi egyházi és a történelmi festészet megújítása is. Utolsó munkáját az 1938-ban elkezdett pannonhalmi milleniumi emlékmű freskóját befejezni már nem tudta. A munkája iránt érdeklődőnek azonban nem szükséges Szegedre vagy Pannonhalmára zárandokolni. Elég elmenni a Városmajorba, ahol a templom mennyezete máig őrzi a művész freskóit.

gábrriel

Centenárium rendezvények

Krisztinavárosi Könyvtár (I. Krisztina krt. 87-91.)

Október 21. csütörtök 16.30 óra: „Egy polgár vallomása”. Az író iránti tisztelete jeléül a könyvtár felveszi Márai Sándor író nevét. A Márai Sándor életművét bemutató kiállítást megnyitja Pomogáts Béla irodalomtörténész. Márai Enikő előadóművész irodalmi estje.

Október 28. csütörtök 16.00 óra: „Milyenek képezem a 100 évvel ezelőtti könyvtárat és milyen lesz 100 év múlva?” című rajzpályázat eredményhirdetése. Textiljátékok. Kézműves foglalkozás Hellenbach Gabriella iparművésszel.

Vízivárosi Olvasóterem (I. Fő utca 11.)

November 8. hétfő 17.00 óra: Találkozás dr. Csányi Vilmos etológussal.

Emlékezés Maderspach Károlyra

Október hatodikára emlékezve, a HM Hadtörténeti Intézet és Múzeumban a Maderspach Családjért és Rokon Nemzetiségekért Alapítvánnyal közösen a „Fényesebb a láncnál a kard ...” című kiállítás keretében avatták fel egy kevésbé ismert vértanú, Maderspach Károly mérnök mellszobrát.

Az idén lenne 200 éves Maderspach Károlyné, Buchwald Franciska, aki férje Maderspach Károly hídmérnök és feltaláló oldalán, a Bánság területén, Ruszkabányán élt a reformkor idején. A '48-as forradalom utolsó évében ők is a megtorlás áldozataivá váltak.

„A nyomor és az inség leírhatatlan volt és ha az ember az utolsóját is odaadta volna, nem lett volna elég ennek a sok ezer éhezőnek.” (idézet Buchwald Franciska eredeti naplójából 1849-ből)

Haynau „a bresciai hiéna” Ruszkabányán 1849. augusztus 23-án, tárgyalás és ítélet nélkül félméztelenre vetkőztette, megvesszőztette, és börtönbe zárta Maderspach Károlynét. Az öt gyermekes, 45 éves asszony bűne csak annyi volt, hogy kiállt hőn szeretett hazájáért. Férje, miután megtudta a szörnyű hírt, összeroppant és önkezével vetett véget életének.

A tragikus eseményekre emlékezve leszármazottaik egy ünnepség sorozattal tisztelegtek az ősök előtt. Az idei, jubileumi év záróeseményeként került sor a Hadtörténeti Intézet és Múzeumban a szoboravatató ünnepségre. Az intézmény márványtermében, a múzeum „Fényesebb a láncnál a kard...” című kiállításán helyezték el Maderspach Károly életnagyságú, aranyozott öntöttvas mellszobrát, Ferenczy István alkotását.

A szoboravatón dr. Holló József vezérőrnagy, a múzeum főigazgatója mondott ünnepi beszédet.

Balassi Bálint emléknep

A Lánchíd Kör és a Budapesti Egyetemi Katolikus Gimnázium tisztelettel meghívja Önt 2004. október 15-én (pénteken) 13 órakor tartandó Balassi Bálint Emléknepre.

Program: A török elleni végvári rendszer Balassi korában. Előadó: Domokos György történész. Balassi Bálint költészete. Előadó: Szentmártoni Szabó Géza irodalomtörténész, akadémikus. Zenei közreműködők: Kobzos Kiss Tamás előadóművész, Budapesti Egyetemi Katolikus Gimnázium Énekkara. Helye: Budapesti Egyetemi Katolikus Gimnázium díszterme (Bp. I. Szabó Ilonka u. 2-4.)

Támogatók: Budavári Önkormányzat, Fővárosi Önkormányzat, Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma.

Felvétel a Református Gimnáziumba

A Lónyay Utcái Református Gimnázium és Kollégium (1092 Budapest, Kinizsi u. 1-7.) felvételt hirdet a 2005/06-os tanévre nyolc-, hat- és négyévfolyamos gimnáziumi osztályaiba. Az alábbi lehetőségeket kínáljuk: - idegen nyelvet (angol vagy német) emelt szinten tanuló nyolc évfolyamos osztály, - humán-kommunikáció „tagozatos” nyolc évfolyamos osztály, - real „tagozatos” hat évfolyamos osztály, - idegen nyelvet (angol vagy német) emelt szinten tanuló négy évfolyamos osztály. Elsősorban jó tanulók, példás magatartású és szorgalmú református illetve más vallású diákok jelentkezését várjuk.

Madarász Imréné dr. igazgató

Programok

Várnegyed Galéria

(Bp., I., Baththyány u. 67.,
Tel.: 214-4450)

I. kerületi művésztanárok csoportos kiállítása. A kiállítás november 4-ig, vasárnap és hétfő kivételével naponta 11 és 18 óra között tekinthető meg.

Kamara Galéria

(1016 Bp. Krisztina krt. 99.)

Nagy Dóra bioart- és Környei László intarziáművész közös kiállítása. A kiállítás megtekinthető: 2004. október 29-ig munkanapokon 8-18 óráig. A kiállított képek megvásárolhatók.

Budai Polgári Casino

(Bp., I. Hunyadi János u. 8.)

Balassi Bálint emlékest 2004. október 16-án (szombaton) 19 órákor a Casino székházában. Az emlékest ünnepi előadója: Dr. Szörényi László professor. Fellépnek: Sinkovits-Vitay András színművész; Kónya István lantművész; Kuncz László.

Tabán Helytörténeti Gyűjtemény és Dokumentációs Központ

(Bp., I., Döbrentei u. 9.)

Virág Benedek emlékévk: Virág Benedek és kortársai kiállítása. Nyitva tartás: szerda, péntek, szombat: 14-18 óráig. Tel./fax: 201-7093. A belépés díjtalan!

Kispesti Munkásotthon

Művelődési ház

(1191 Budapest, Teleki u. 50. Tel.: 282-9826)

A művelődési ház egy kiemelt fontosságú rendezvénynek ad otthont október 29-én (pénteken) 10.00 órától. Immár ötödik alkalommal kerül megrendezésre a Szendélybetegség-egítők Országos Találkozója, „Allítátok meg a világot, ki akarok szállni” (graffiti) - „Út a szendélybetegség felé” címmel. A rendezvényen a szakma kiválóságai tartanak előadásokat, illetve vezetnek szekciósüléseket

Budavári Művelődési Ház

(1011 Bp., Bem rakpart 6. Tel./Fax: 201-1780; bemrpk6@axelero.hu;

www.budavarimuhaz.hu)

Ingyenes diavetítéses

ismeretterjesztő előadások

Október 11. hétfő, 16.30 órákor: Amerre a főníciaiak hajóztak Libanonból. Nagy Lajos előadása.

Október 12. kedd, 10.30 órákor: Belgium II/1. Óvári Árpád előadása.

Október 18. hétfő, 16.30 órákor: Lisszabon, egy könnyűléptű lány II/1. Csányi Alojzia előadása.

Október 19. kedd, 10.30 órákor: Szíria-Jankó Olga előadása.

Október 25. hétfő, 16.30 órákor:

Törökország keleti része, dr. Sibal-szky Zoltán előadása.

Október 26. kedd, 10.30 órákor: Csillagó kék tavak: Ausztria, Sántha Gábor előadása.

Klubok

I. kerületi Mozgássérültek Klubja

Klubnap: október 14. csütörtök 14 óra. Vezeti: Pál Béláné.

Idősek Akadémiája - Szeretet Klub minden hétfőn 10-13 óráig. Vezeti: Tinka Árpád.

Opera Stúdió

Minden csütörtökön 17 órától. Vezeti: Boros Attila Tabán Sportkör minden páratlan hét csütörtökén 17 órától. Vezeti: dr. Glogovác Magda.

Vasutas Természetjárók Szövetsége Baross Gábor Turista Klub

Klubnap: október 25. hétfő 16.30 órától. Vezeti: Malomhegyi Imre szakosztályvezető.

VOX Hungarica Női Kar Egyesület

Minden hétfőn és szerdán 18.30 órától tartja próbáit a kórus. Új tagok jelentkezését várják. Karnagy: Döbrössy János.

Tudomány a mindennapokban

Október 18. hétfő 15 óra. Egészségügyi tanácsadás. Vezeti: dr. Fischer Ildikó szakorvos-természetgyógyász.

„Nagy siker volt...” Nyugdíjas filmklub a Tabán Moziban minden páratlan csütörtökön (Bp. I. ker. Krisztina krt. 87-89.)

Október 21. csütörtök 15.30 órákor: Pillangó - amerikai film.

Egyéb programok

Argentín Tangó Klub

Minden szerdán 18.00-22.30 óráig. Vezeti: Götz Andrea és Szöllősi András. Belépődíj: 400 Ft/alkalom.

Ferenczy István Vizuális Műhely (Bp. I. ker. Kocsiszkó Tádé u. 3. Telefon: 212-9239)

Rajzolás, festészet

- állandó modell és aktmodell utáni rajz,

- felkészítés a művészeti főiskolákra,

- anatómiai ismeretek,

- festészet és krocki rajzgyakorlás.

Foglalkozások: minden nap 17.30-20.30 óráig. Tandíj: 6.000 Ft/hó. Tanárok: Kopasz Tamás képzőművész, Elekes Károly képzőművész. Beiratkozás: Káli István gondnoknál.

Kondicionáló torna

Kedden és csütörtökön 16-17 és 17-18 óráig; szerdán és pénteken 7.30-8.30 és 8.30-9.30 óráig. Részvételi díj: 350 Ft; nyugdíjasoknak 300 Ft/alkalom. Vezeti: Tóth Ildikó táncos.

Folytatják a közvélemény-kutatást

A fővárosi lakosság közlekedési szokásainak megismerése céljából a BKV Rt. idén májusban közvélemény-kutatást kezdett. A június 12-ig tartó első szakasz idején közel 10 ezer háztartás járult hozzá a munkához önkéntes adatszolgáltatásával.

A közlekedési szokások felmérését szeptember 13-tól tovább folytatják és november 22-ig további 40 ezer háztartásról szeretnének információkat kapni a fővárosi közlekedés javítása érdekében.

Mozgássérültek klubnapja

A Mozgássérültek Budavári Szervezete értesíti tagjait, hogy manuális és szellemi alkotásokból kiállítást rendez az I. kerületi Művelődési Házban. Mielőbb várjuk a benevezéseket. Minden kiállítót egyformán megajándékozunk, a kiállítandó tárgyakat a Művelődési Ház szakemberei bírálják el.

Következő klubnapunk október 12-én 14 órákor kezdődik. (I. ker. Bem rkp. 6. sz.) Téma: az Alcsútdobozra tervezett kirándulás megbeszélése és egy közös október 23-i ünnepség szervezése. Lehetőség lesz BME tagsági bélyeg megvásárlására, valamint új tagsági igazolvány rendezésére is. Október 15-én Bécsbe, október 24-én pedig Tatára szerveznek kirándulást. Minden BME tagot szeretettel vár: Pál Béláné, tel.: 2275-753).

Hadigondozottak találkozója

Az I. kerületi hadigondozottak találkozója 2004. október 14-én 15 órákor lesz a Fő utcai Fidesz irodában. u. Nagy Sándor csoportvezető

Önkéntes-képzés a Rákellenes Ligánál

A Magyar Rákellenes Liga rákbetegek lelki támogatása céljából önkéntes képző tanfolyamot hirdet. A tíz alkalomból álló ingyenes tanfolyam a rák-betegség testi és pszichés tényezőiről, a gyógyítás és rehabilitáció módjairól kíván ismereteket nyújtani szakemberek közreműködésével.

Az első alkalom október 27-én 17 órákor az Országos Onkológiai Intézetben lesz. A további időpontokat itt egyeztetjük a jelentkezőkkel.

A jelentkezéseket (név és elérhetőség megadása) október 20-ig kérjük elküldeni. Cím: Magyar Rákellenes Liga, 1507 Bp., Pf. 7.; fax: (1) 225 16 23; e-mail : banfiak@rakliga.hu.

Egyházi hírek

Szeretettel hívjuk és várjuk a Budai Református Egyházközség alkalmaira (I. kerület, Szilágyi Dezső tér 3.). Istentiszteletek: vasárnap 10:00 és 19:00 órákor. Félfogadás: kedd-csütörtök 16:00-18:00; szerda-péntek 11:00-13:00. Tel.: 457-0109, Fax.: 212-7515.

HÍD-csoport. Lehet-e hinni Istenben a XXI. században? Ki volt Jézus? Hogyan lehet imádkozni? Hogyan olvassam a Bibliát? Van-e még igazi öröm a világon? Ha foglalkoztatják ezek a kérdések, szeretettel meghívjuk egy kötetlen, baráti beszélgetéssorozatra! Közös vacsora! Vidám hangulat! Bármit kérdezhet! Időpont : 2004. október 4-től hétfő esténként 19-21 óra között (november végéig). I. ker. Szilágyi Dezső tér 3. Tel.: 457-0109, Fax: 212-7515. E-mail: info@gyulekezet.hu; web: www.gyulekezet.hu.

Fájdalommal telt szívvel, de Isten akaratában megnyugodva tudatjuk, hogy

DR. NAGYBÁKAY ANTAL ZELMOS

Debrecen szülőtte, budavári polgár életének 86. évében
2004. szeptember 14-én elhunyt.

Debrecenben, a Köztemető 2. sz. ravatalozójában búcsúztatjuk a római katolikus egyház szertartása szerint 2004. október 8-án, de. 11 órákor. Lelkiüdvéért Debrecenben 2004. október 7-én este 6 órákor a Szt. Anna templomban, Budapesten 2004. október 14-én este 6 órákor, a Budavári Nagyboldogasszony (Mátyás) Templomban tartandó gyászmisén imádkozunk.

A gyászoló család

Ma is a régi kép fogad, zsúfolt szobájában mindenütt könyvek. A padlón feltornyozott kötetek, spirálfüzetek óriás filctoll-betűkkel: nagyon megromlott a látása. A falakon színes-fotók, bekeretezett plakátok: rangos európai kiállítások, amelyekről csak kevesen tudnak. Hubay Miklós, remek drámák írója évekig tanított a Színház és Filmművészeti Főiskolán, évtizedekig a firenzei egyetemen. 1982-86 között a Magyar Írószövetség elnöke. Pályakezdeése óta szenvedélyesen foglalkoztatja a nemzeti dráma, a műfaj sorsa, jövője. Az első magyar musical is az ő nevéhez fűződik (*Egy szerelem három éjszakája*). Naplójegyzeteire, szemes útibeszámolóira, esszéire is a nyitottság jellemző. Nemrégben ünnepelte 85. születésnapját. Az elmúlt esztendőkről és terveiről kérdeztem a délelőtti csendben.

- Az évek szaporodásával azt érzem, amit Illyés Gyula egyik versében így fogalmazott meg: „A futtató öregség”. A ropogó csontokat, szemünk világának elhomályosulását emlegeti, és azt, hogy valami hajcsárként visz minket előre. Még oly esztelenül is, ezt én teszem hozzá, kiszakítva fogyarkozó időnkől...

- **Ők tudják, mi a szerelem című tragédiáddal idézték föl a 90. éve született Tolnay Klárit. Milyen emlékeket őrizöl nagy színésznőkről?**

- Hadd emlékezzem előbb Tolnay Klári temetésére, amikor a sírba szálló koporsóját a sír szélén térdeplő Sinkovits Imre szavai kísérték. Éppen ennek a darabomnak az utolsó jelenetét idézte és sügta le az eltűnőnek, mintha a holtak hallanák még a búcsúszavakat... A mű születése rendkívüli volt. Ezt a darabot én álarc mögött írtam, 1957-ben, szabadságharcunk eltiprásának első hónapjaiban. Állástalan lettem, egy napon rúgtak ki a Nemzeti Színházról és a főiskoláról, a játszott darabom is eltűnt a műsorról. Fordítóként éltem, nem rosszul, és filmforgatókönyveket írtam. Major és Szendrő nem hitték, hogy új munkáimat ne lehessen színpadra vinni, de pár hetes próba után fáradozásuk kudarcba fulladt. Világos lett, hogy eredeti darabmal nem jöhetnek elő. Adám Ottó egy véletlen találkozásnál megemlégtette, ha találék Tolnay Klárinak valami jó egyfelvonásos vígjátékot, azt eljárszanák a Bartók teremben.

- **Találtál ilyen művet?**

- Feltételeztem, unja már a francia szobalány szerepet, s megtettem azt, amit soha életemben nem, felhívtam telefonon. Elmentem egy napfényes délelőtti hozzá és megkérdeztem, hogy mi volna a szíve vágya, amire titokban áhítozik? Akkor hozta be a mama a kávé, felderült az arca és rámutatott: „Nézzé milyen szép idős aszszony... Kedvem volna fiatalon az édesanyámat eljátszani.” Figyelmeztetően még hozzátette: „Olyat, hogy azért szerelem égjen a szívében!” Hosszas keresés után álltam elő a javaslatommal: felfedeztem André Gide-nak egy színdarabját - persze hazudtam - ami arról szól, hogy az öreg Berlioz 63 éves korában még egyszer látni akarja a szomszéd lányt, akibe tíz évesen szerelmes volt. Életének utolsó reménytelen epizódja ez, ahogy emlékirataiban le is írja. Tolnay rögtön fellelkesedett: „Hetven éves öregasszony lehetek... És mit csinál a zeneszerző, mikor meglát?” - kérdezte izgatottan. „Térde esik maga előtt” - feleltem kitüzesedett arccal. „És meg akarja szöktetni... És feleségül venni.” - fűztem tovább gondolataimat. „Ezt fordítsa le! És holnap hozza a szöveget!” - parancsolt rám búcsúzóul.

Az elnémulás ellen

Beszélgetés Hubay Miklós íróval

- Egy másik évfordulót is megemlékez: száz éve halt meg Anton Csehov.

- Csehov drámaíróként, novellistaként és emberként is óriás volt. Mindig közel állt hozzám. Tegnap este a Madách Színház egyik régi előadását hallgattam a rádióban, a Három nővért. Bevallom, újból elbűvölt és kíváncsivá is tett. Lestem, mi a titka, hogy csinálja? Annyi évteud után is azt mondhatom: reménytelen megfejteni. Ez a zseniális férfi mindent tudott az emberi lélekről!

- **Többször említetted, hogy a drámaírói pályá életveszélyes. Mire gondoltál?**

- Azért tartom veszélyesnek, mert amit mi csinálunk, erősen ellentétes minden természetes kíváncsival. Nem azért ír a drámaíró, hogy bizonyítsa a maga vagy nemzete igazát. Azért dolgozik, mert képes arra, hogy dialógusírás közben életkort váltson, hol fiatal, hol öreg legyen. Nemet váltson, hol ő Rómeo, hol Júlia. Vagy teológiát váltson, hol ő Kálvin János, vagy Szervét Mihály, mint Sütő darabjában. Ha képes erre a drámaíró, akkor képes arra is, hogy saját bőréből kibújva, az ellenfeleivel, sőt, az ellenségeivel is azonosulni tudjon... Sokszor emlegettem példám a világ legelső drámaírója, a görög Aiszkülhosz. Hősiesen harcolt a perzsák ellen a szalamiszi ütközetben, s pár év múlva, Perzsák című tragédiájában a legteljesebb átéléssel írja le, hogyan szenvedte meg a perzsa nép a vereséget, amelyet az athéniak mértek rájuk. A tragédiát bemutatják, megsiratják és nem vádolják meg azal, hogy hazaáruló.

- **Meglepett, hogy milyen fiatalon kerültél a Nemzeti Színház írói közé.**

- Már tizenkilenc éves koromban szerepeltem a Nemzeti bérlethirdetésén. Huszonhárom voltam, mikor második darabom, a Hősök nélkül megjelenhetett a színpadon. Akiben tehetséget láttak, az ország első színházában is remélhetett. A társulat évente harminc előadást tartott. Bizony kellett az új drámaírók és az új művek. Németh Antal igazgató, amikor közölte velem, hogy bemutatják a darabomat, azt is hozzátette, hogy Csontosnak szánja a főszerepet. Én - nagyon fiatalon - ellentmondtam. Tanácsomra kölcsönkérte Somlayt... és Tőkés Anna, Olthy Magda, Kovács Károly, Láncty Margit társaságában el is játszotta a különös úriembert, nagy sikerrel.

- **Könyvhegyek és nagybetűs írások minde nélkül. Állandóan kezdedben a toll?**

- Sokáig kétfelé éltem. Itt Pesten és Firenzében is béreltem lakást. Firenzében az egyetemen magyar irodalmat tanítottam. Utazóbörröndjeim tele voltak jegyzetekkel, újságokkal, noteszokkal. Mindig vannak körülöttem füzetek. Ezekbe írok színdarab töredékeket, dialógusokat, naplófeljegyzéseket. Amikor megtelnek, beosztom, mi hová való. Táskába és dossziéba kerülnek a papírlapok... Ha választani kellene, akkor a kirepült Madách-kötetet venném, tele cédulák-

kal. Egyre világosabban látom: elmúlt századunk mintha az ő gondolatait folytatta volna. Madách egyre aktuálisabb, ezért akarok írni róla immár hosszabban...

- **Hogyan tudtál megnyerni az Egy szerelem három éjszakájához két remek társszerzőt?**

- Így igaz, valóban közös, szép munkában született. De nem enyém az érdem: Vas István és Ránki György adott szárnyat a darabnak, a költészet és a zene. Naponta találkoztunk, a munka lázában égtünk, a premier ígézetében. A Vas István-i látogatásoknak köszönhetem, hogy megszerettem a gyönyörű Várnegyedet, öreg házait, templomait, különös hangulatú utcáit, a mindig változó Duna-partot.

- **Kevesen tudják, hogy négy kötete megjelent naplóidnak.**

- A naplóírás nálam más, mint kortársaimnál. Napi eseményeket soha nem jegyzek le, dátumot ezért nem is nagyon adok. Inkább a csendes elmélkedések, tünődések lenyomata, s amikor betelnek, egy zsákba kerülnek. Pár év múlva, ha kibontom, kicsit rendbe hozom őket. Olvasom és javítom... itt van épp egy közeli lap: „A legzárabb mű: a mindhalálgi írt napló. „Mint koporsó kemény” - igen, elmondhatjuk rá - Mikes, Széchenyi, Füst, Lengyel Menyhért, Márai, Rónay, Illyés, Nagy Laci, Karinthy Cini - Adynak ezt a bibliából kölcsönzött szavát.”

- **Nagyon sok gáncs és támadás ért életedben. Hogyan tudtad magad átmenteni a nehéz éveken?**

- Kis gimnazista koromban, valami arany mondasok mitológiájában ráakadtam Goethenek egy mondására, megőriztem mostanáig: „Ha megszorítják, sarokba szorítják, akkor mutatkozik meg, ki a mester.” A támadásokat úgy vettem, hogy most kell egy huszárvágást tennem. Írom kell, valami nagyon szépet és fontosat.

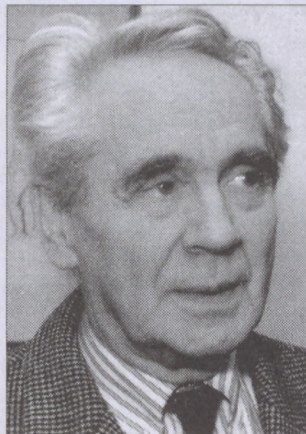
- **Mi a véleményed mai színházi helyzetről?**

- Egyszerű válaszom az, hogyan él meg a drámaíró, hogyan játsszák el színdarabjait, kijön-e a rendezővel, a hatalommal, engedik vagy nem a bemutatót. Tavaly írtam egy háromszereplős drámát, nem költséges és bármelyik stúdióban játszhatják. Több helyen is megjelent, jól megismerhették a Duna völgyében. Azóta semmi jelzést, semmiféle érdeklődést nem tapasztaltam magyar területen. Olaszországban újabb előadásra készülnek, de Magyarországon teljes csend van. Különböben illik hozzá a cím: Elnémulás. Arról szól, hogyan hal meg egy nyelv. Tragikus hőse egy anyanyelv, amely a darab elején még élő, és a darab végén, a szemünk előtt válik holt nyelvvé! Aki ezt ma felveti, esküszöm, hogy nem olyan témához nyúl, amelyre azt mondhatjuk, nem időszerű...

- **Van-e valami remény a reménytelenségben?**

- A Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma felvállalta, hogy senki által számon nem tartott negyven drámámat hat-hét kötetben megjelenteti. Így reménykedem, hogy már-már feledett szavaim újra eltalálnak az emberekhez.

Fenyvesi Félix Lajos



Emléktábla katonai olimpiai bajnokoknak

A Hadtörténelmi Intézet és Múzeum díszudvarán márványtábla tiszteleg a katonai olimpiai bajnokok emberi és sportteljesítménye előtt. Az emléktáblát ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadással szeptember 29-én avatták fel.

Az olimpiai bajnok katonák emléktáblájának létesítésével a Magyar Honvédség nagyrabecsülését igyekszik kifejezni azon tagjai előtt, akik világraszóló sportsikerekkel öregbítették hírnevét. Mindez egy folyamat része, melynek első lépéseként 2002 tavaszán napvilágot látott a „Hivatásos katonák a modern olimpiai játékokon” című munka. A szerzők, Klész László ny. ezredes és Győri Béla alezredes már ebben a kötetben felvetették az emléktábla létesítésének gondolatát.

Az ünnepélyes avatóünnepségen dr. Holló József a Hadtörténelmi Intézet és Múzeum főigazgatója beszédében kiemelte: régi adósságot rója le a honvédség mikor felavatja világhírt hozó sportolójának emléktábláját. Az antik játékok dicsőségét hirdeti a tábla, a szellemét mely él, és alkot. A magyar katonák, a Budapesti Honvéd sportolói mindig jelentős szerepet játszottak az olimpiai mozgalomban. Így volt ez az athéni játékokon is, ahol 26 Honvédos sportoló összesen 16 olimpiai pontot és 14 érmet szerzett, mellyel vezetik az egyesületi rangsort.

Ehhez a kiváló eredményhez kitartás, lemondás és hazaszeretet kellett, mely mind sajátja a magyar katonáknak. Végezetül dr. Holló József hitet tett amellett, hogy hamarosan újabb táblára lesz szükség a további katonai olimpiai bajnokok nevének felvételére, majd Hemingway szavait idézte: a sport megtanít, becsületesen győzni, vagy emelt fővel veszíteni, tehát mindenre megtanít!

Komor Levente a Honvédelmi Minisztérium államtitkára arról beszélt: egy nemzet hírnevét többek között sportsikerekkel lehet öregbíteni, amiben élen járnak a katonasportolók. Így volt ez az ókori görögöknél is, hiszen az antik olimpiákon katonák indultak. A márványba vésett olimpikonok nevére örökre emlékezni fogunk, hiszen mindannyian a sport és az önzetlen hazaszeretet megalkuvást nem tűrő képviselői voltak.

K.

Athén után, Peking előtt

A Várnegyed lakói közül többeknek is megadott, hogy ott lehetnek a XXVIII. Nyári Olimpiai Játékok küzdelemsorozatán, Athénban. Az egyik szerencsés a Hunyadi János utcában lakó Payr Anna volt, aki a vitorlásversenyeken vehetett részt, mégpedig a 470-es hajóosztályban, Weöres Márta partneréneként.

A BKV Előre sportolójával folytatott hosszú és érdekes beszélgetés elején arról kérdeztem a Corvinus Egyetem tájrendezés szakon diplomamunkáját író ifjú hölgyet: mekkora időt ölel fel a közösen elvégzett edzések és versenyek időszaka, amelyek eredményeként vitorlásban magyar részről elsőként sikerült kiharcolniuk az olimpiai kvalifikációt, azaz a játékokon való részvétel jogát?

- Partneremnek - aki a hajóban a kormányos feladatát látta el - korábbi társával nem sikerült kijutnia a 2000-es olimpiára. Ezt követően keresett meg engem azzal az ajánlattal, hogy próbáljuk meg ketten együtt. Mivel nekem nincs olyan erős anyagi háttér, hogy önerőből megpróbálhattam volna a nemzetközi szintű megméretést, így megfontolva a dolgokat, elfogadtam az ajánlatot.

- Egy ilyen versenyegyesülés sikere igen sok tényező szerencsés találkozásától függ. Hogyan tették próbára önmagukat, milyen garanciákat adtak egymásnak?

- A kockázat valóban óriási, hiszen a végcél az athéni olimpia volt. Természetesen nem köthetünk azonnal négy évre szóló szövetséget. Először elmentünk egy közös téli edzőtáborozásra, még 2000/2001 fordulóján. Akkor a 2001-es versenyszezonra köteleztük el magunkat egymásnak, majd amikor a nemzetközi versenyek tapasztalatai biztatónak tűntek, 2001 végén döntöttünk konkrétan: megcélozzuk az olimpiai részvételt.

- Az akkori óvatos optimizmusukat mennyiben igazolták a következő évek eseményei?

- 2002-ben és 2003-ban alapvetően úgy történtek dolgok, ahogy azt terveztük-reméltük. Különösen annak örültünk, hogy a 2003-as cádizi világbajnokságon sikerült bekerülnünk az első nyolc közé, s ezzel megmenekültünk attól a hatalmas idegi tehertől, amit az utolsó kvalifikációs lehetőségen való bizonyítási kényszer jelenthetett

volna idén májusban, a Vb-n. Miután már biztos olimpiai résztvevőknek számítottunk, nyugodtan készülhettünk.

- Ezt a lélektani előnyt sikerült kihasználniuk az utolsó hónapok során?

- Sajnos a legkülönbélebb, előre nem látható okok miatt egyáltalán nem! Partnerem térde folyamatosan racionálkodott, aminek következtében rendszerint nem annyit edzettünk, amennyit kellett volna, hanem amennyit a térde elbírt. Az edzőpartnerünkkel sem úgy mentek a dolgok, ahogy vártuk: minden, előzetes

sek, amelyeket követően a végelszámolás valóban árnyalatnyi különbségek következtében rosszul sikerült.

- A vitorlásversenyek augusztus 23-án, hétfőn befejeződtek, utána bele tudott kóstolni a többi sportágak versenyeibe is?

- Bár az olimpiai falut másnap el kellett hagynunk, de nem utaztunk haza, hanem beköltöztünk a Pegazus Tours által Athén déli tengerpartján működtetett olimpiai sátor táborba. Többször is láttam a férfi és női kézilabda csapatot, de amikor a helyi kivevítőn láthattuk a kajakosok sikereit vagy a vízilab-



megállapodás ellenére gyakran felborultak a rögzített programok, márpedig komoly partnerek nélkül érdemi edzőmunkát sem lehet végezni. Az időjárás is cserben hagyott minket. Amikor például télen kimentünk Athénba, tíz fokos hőmérsékletre számítottunk a sokévi átlag alapján. Ezzel szemben fagyott, s szinte egyfolytában esett a hó. Athén pedig ahhoz túl messze van, hogy onnan csak úgy hazaugorjunk (mint például ezt az Adriáról még meg lehet tenni) azzal, hogy majd egy hét múlva visszamegyünk.

- Ha csupán a számszerű eredményeket nézzük, bizony nem valami jól sikerült Önök részére az olimpia...

- Papíron valóban alatta maradtunk a várakozásnak, hiszen a 19. helyen kötöttünk ki. Ha azonban azt is hozzáteszem, hogy a 11 futamból ötször is a 9. helyen értünk célba, s az átlagunk alapján is a 12-13. helyek egyikén kellett volna zárunk, kicsit másabb az összkép. A látszólagos ellentmondás elsődleges oka a mezőny rendkívül szoros volta, az állandó keresztbeveré-

da döntőt, hát az is fantasztikus hangulatot eredményezett.

- A nagy cél tehát teljesült, a dédnagypapa, az 1908-as londoni olimpia kétszeres negyedik helyezett birkozója, Payr Hugó után az Ön részvételével sikerült továbbvinni a család olimpiai hagyományait. Most új olimpiai időszak következik: vajon Payr Anna a következő körben is ott lesz? Megkísérli kiharcolni a pekingi indulás jogát, vagy más kérdésekre helyezi a következőkben a súlypontot?

- Mivel ez az elmúlt négy év rendkívül feszített tempóban telt, a kérdés elsősorban úgy vetődhet fel: tudok-e, akarok-e még négy évet az élsport-szintű vitorlásra ráaldozni? Nos, erre ma még véletlenül sem tudom a választ, hiszen partnerem, Weöres Márta térdének teljes gyógyulásáig eleve nincs miről beszélni. Közben gőzerővel dolgozom azon, hogy a Corvinus Egyetem tájépitészeti szakán decemberre le tudjam adni a diplomamunkámat. A mai állás szerint a fenti kérdésre csak 2005-ben születhet meg a végleges válasz.

Kép és szöveg: Jocha Károly

Kék hírek

A kerület elmúlt két hétben történt rendőrségi híreiről, mint azt olvasóink megszokhatták, dr. Keszytűs Rudolf ezredes, kapitányságvezető tájékoztatja lapunkat. E szerint továbbra is stagnál a bűncselekmények száma, alacsony a gépkocsi lopások, betörések száma, míg ezúttal a nyár slágerének számító besurranásos lopás sem történt.

Gellérthegy rablás

Este nyolc óra tájban a Gellért-hegy egyik csendes mellékutcájában esett rablás áldozatául egy arra sétáló hölgy. Az eddig ismeretlen, 25-30 éves kb. 165 cm magas vékony testalkatú elkövető hátulról támadta meg áldozatát, földre teperte, majd rövid dulakodás után sikerült megszereznie a hölgy táskáját, amivel elmenekült. A kikerülő rendőrök a benne lévő értékektől - mobiltelefon, készpénz - megszabadított táskát a Tabán egyik fájára akasztva találták meg. A rendőrség az anonimitás teljes biztosítása mellett várja az esetleges szemtanúk jelentkezését, a nyomozás nagy erőkkel folyik.

Az emberi hiszékenység újabb áldozatot szedett

Szeptember 22-én a délelőtti órákban egy OTP automata mellett várakozó hölgyet azzal a mesével szólít meg a későbbi elkövető, hogy a házukban dolgozik vízszerelekként, azonban nem tud a lakásukba bejutni felmérni az esetleges javítani valókat. A hölgy csodálkozik,

hiszen férje otthon van, ezt közli is az ismeretlennel, aki erre visszatér a lakáshoz. Itt arra hivatkozva, hogy a felesége küldte, a gyanútlan férj be is engedi, ahol az elkövető apró károkat okoz a fürdőszoba szifonjában, mondván megtalálta a hibát. Visszatérve a még mindig az automatánál várakozó hölgyhöz 100 forintot kér a gyors javításért, amit meg is kap. Természetesen a fondorlatos ismeretlent azóta sem látták a háziak. A kapitány kéri a lakosságot, hogy a hasonló eseteken okulva idegent lehetőség szerint ne engedjenek lakásukba, személyazonosságát minden esetben hitelt érdemlően ellenőrizték.

Elfogták a szurkálót

A BRFK folytatott nyomozást ismeretlen hajléktalan férfi ellen, aki a Vérmezőn szóváltásba keveredett egy sorstársával, majd igazának egy szívjátékot érő szúrással adott nyomatékokot. A szerencsétlen áldozat életét csak a gyors műtéti beavatkozás mentette meg. A személyleírás alapján október elsején a kerületi közrendvédelmi osztály Vérmezőn járőröző két munkatársa felismerte, majd elfogta a keresett személyt. A két kiválóan teljesítő rendőrt dr. Keszytűs Rudolf jutalomra terjeszti fel.

Keserű volt a csokoládé

Alaposan pórul járt az a tolvaj aki szeptember 23-án csokoládét és kozmetikumokat próbált ellopni az Alagút közelében található élelmiszerboltból. A biztonsági őrök riasztották a

rendőröket, akik lefűlelték a tolvajt. Az adategyeztetés során ráadásul kiderült: az elkövető ellen körözés volt érvényben.

Önbíráskodás

Rossz vége lett a Hattyú utca egyik kis parkjában rendezett italozásnak. A négy férfi zajongását ugyanis nehezen viselte két környékbeli, akik nemtetszésüknek egy húsklopfolóval is nyomatékokat adtak, amikor rátámadtak a társaságra. A kapitány az eset kapcsán felhívja a figyelmet: az önbíráskodást a törvény bünteti, ráadásul semmilyen esetben sem lehet megoldás.

Becsületes megtaláló

Váratlan öröm érte azokat a külföldi turistákat, akik bejelentést tettek a kapitányságon, hogy a Várban, közterületen felejtették táskájukat, benne digitális fényképezőgéppel, kamerával. Szerencsésükre egy becsületes állampolgár talált rá értéktárgyaikra, amit az adatok egyeztetése után hiánytalanul visszakaptak. A kapitány ezúton is köszönetet mond a megtalálóknak!

**Az önkormányzat
ingyen hívható zöld száma,
közérdekű ügyekben:**

06-80-204-275

APEH tájékoztató

Tájékoztatjuk kedves Ügyfeleinket, hogy az APEH Észak-Budapesti Igazgatósága 1139 Budapest, Petneházy u. 6-8. szám alatt lévő központi ügyfélszolgálati irodájának bővítése, felújítása befejeződött. A felújított irodákban a régi megszokott helyén, a fenti címen, 2004. szeptember 27-től fogadjuk ügyfeleinket.

A visszaköltözés miatt az Ügyfélszolgálati Főosztály elérhetősége is megváltozik. A vezető munkatársaink az alábbi telefonszámon lesznek elérhetőek:

Szabó József főosztályvezető, tel.: 412-7432, fax: 349-1393;

Kenyér István osztályvezető, tel./fax: 412-7493;

Molnár H. Ágnes osztályvezető, tel./fax: 412-7488;

Varga Gyözőné osztályvezető, tel.: 412-7414.

Ügyfélfogadási időpontok is változtatlanok:

Hétfő: 8.15-17.30; kedd: 8.15-12.00; szerda: 8.15-17.30;

csütörtök: 8.15-12.00; péntek: 8.15-13.30.

APEH Észak-budapesti Igazgatósága
Ügyfélszolgálati Főosztály

Filmrajzoló tanfolyam

Animációs filmrajzoló tanfolyam indul a Pannónia Filmstúdióban. A tanfolyam hossza 8 hónap.

Tantárgyak: fázisrajzolás, kulcsrajzolás; vetítéssel egybekötött film-történet, filmtechnika, számítógépes program használata.

Felvételi vizsga nincs, korhatár nélkül bárki jelentkezhet. Rajzfilm-rendezők oktatnak, akik egyúttal az Iparművészeti Egyetem tanárai.

Egyetemi felvételinél plusz pontot jelenthet a tanfolyam elvégzése. Cégünk óriási szakmai gyakorlata (több mint ötven éves múlt), világ-siker aratott filmjeink (Oscar-díj) a minőségi garancia az oktatás színvonalára. Jelentkezés: Pannónia Film Kft. 1035 Budapest kerék u. 80.

ŐSZI AKCIÓK!

C3 2 635 000.- helyett 2 299 000.-*
(Limitált széria)



XSARA 3 645 000.- helyett 3 140 000.-*
(Eurostyle)

* fenti akciók a készlet erejéig érvényesek

A képen látható autó illusztráció. Az 1.6i-16V CO, kibocsátása vegyes használat esetén: 155 g/km
Átlagfogyasztás: 6,5l/100km



Nagy

HASZNÁLTAUTÓ BESZÁMÍTÁSSAL

KEDVEZŐ HITELKONSTRUKCIÓKKAL

EGYÉB TÍPUSOK IS NAGY KEDVEZMÉNYEKSEL

TETŐCSOMAGTARTÓ 20% KEDVEZMÉNYEL

ALKATRÉSZ ÉS TARTOZÉK ÉRTÉKESÍTÉS

e-mail: info@citroennagy.hu
<http://www.citroennagy.hu>

Az Ön márkakereskedője:

CITROËN NAGY KFT.
1037 Budapest, Bécsi út 178. • Tel: 439-11-11, Fax: 439-11-10
1097 Budapest, Könyves Kálmán krt. 22. • Tel: 216-71-00, Fax: 216-71-10

CITROËN

Várujak a Citroën márkakereskedésekben

■ *Kerületünk gyorsan változó életében van egy biztos hely, amelyre évek óta változatlanul számíthat a lakosság, a Krisztina tér 7 alatt lévő Turai és Társa TEXTILHÁZ. A Kft vezetőivel beszélgetünk arról, hogy az elmúlt években történt változások hogyan alakították az üzlet életét.*

Immár 11 éve, a régi Röltex hagyományait megőrizve és továbbfejlesztve működtetjük az üzletet, elsősorban lakástextil szaküzletként, és ehhez illően óriási áruválasztékkal. A billerbeck paplanok és párnák csaknem teljes áruvá-

Minden éjszaka élmény

■ *Az egészséges, pihentető alvás nagyon fontos, de mit tehetnek az alvászavarral küszködők?*

Az ő helyzetük sem reménytelen, hiszen az egészségmegőrző programba bekapcsolódva számos gyógyhatású termék forgalmazunk. Reuma és antiallergén takarókat és párnákat többféle változatban, anatómiai gyógypárnákat, mágneses derékaljat, vesevédőt, izületmelegítőt, vérkeringési problémák enyhítésére gyapjú papucsot.

Dolgozóink készsége segítenek a legmegfelelőbb ágynemű kiválasztásában, hogy mindenki jól aludjon és pihenten ébredjen.

Aki jól választott, annak minden éjszaka élmény lesz.

■ *Milyen út vezetett ehhez a különösen gazdag áruválasztékhoz ilyen elérhető áron?*

Új igények és ehhez igazodva új kínálat jellemzi az árukészletet. Ebben az évben vezettük be újdonságként üzleti partnereink által kínált, mintaváltás miatt tovább nem forgalmazott, vagy gyár-

tásból már kimaradó, de mindig minőséget és színvonalat képviselő termékek jelentős, az eredeti árhoz képest 30-50-70%-os árengedménnyel történő kiárusítását.

■ *Milyen árak találhatók ebben a körben?*

Folyamatosan változó a kínálat. Nemrég kaptunk Rösch hálóingeket és Mey fehérműket féláron. Októberben csodálatos és különleges spanyol függönyök vásárat

tartjuk, novemberre billerbeck pehelypaplant kínálunk akciós áron, valamint ágyterítőnek is alkalmas szafari mintás óriási plédeket árulunk szenzációs áron: 9.990 Ft-ért. Érdemes gyakran benézni hozzánk, mert aki ezekből az árukból vásárol, nagyon jól jár. Minőséget kap töredék árért.

■ *Az üzletek ilyenkor már a karácsonyra készülnek. Lesz valami különlegesség idén?*



Nagyon szép pamut-szatén és flanell ágyneműgarnitúrákat, pamut plédeket, ágyterítőket, és apróbb konyhai kiegészítőket, trükkös edényfogókat ajánlunk ajándékba.

Mi is ajándékozunk. Minden kedves vásárlónkat, aki 10.000 Ft-ot meghaladó értékben vásárol, 1.000 Ft-os vásárlási utalvánnyal ajándékozunk meg, ami bármikor levásárolható. Mindenkit szeretettel várunk. (x)



lasztéka megtalálható az üzletben, de más pehely, gyapjú és szintetikus töltetű termékekből is igen széles a választék, csakúgy, mint az ezeket kiegészítő ágyneműgarnitúrákból, törölközőből, plédekből, fényáteresztő és sötétítő függönyökből.



SUZUKI ÓBUDA

Új szalonunk nyílik október 8-án az Attila u. 16-ban



Szeretettel várjuk Önt különleges kedvezményeinkkel!

Megnyitottunk!

BUDAPEST BANK hitelpont

Várjuk Önt Privát Kölcsön és Lakáshitel akciónkkal

A II. kerületben, a Margit krt. 101. szám alatt.

Ez a hirdetés nem minősül a Ptk. 211. §-a szerinti ajánlattételnek. A bank a kölcsönt a mindenkori hitelbíráló feltételei alapján nyújtja.

Privát Kölcsön THM: 18,66%-50,44%

Hitelkupon

Kérjük, ezt a kupont hozza magával, hogy a kedvezményt biztosítani tudjuk az Ön számára!

Sortimental

Ingyen

I. kerületi lakások

Pálya utca-Mészáros utca sarok
Műemlék jellegű épület teljes felújítása és tetőterének beépítése során kialakuló lakások
leköthetők, 26 nm alapterülettől.

IRODA: 1141 Bp. ÖRS VEZÉR ÚTJA 24. TEL: 468-3010,
06-30-248-9748, 06-30-931-4978, 06-30-363-5729

www.sortimental.hu

ZÁRKIRÁLY® BT.

ZÁR, LAKAT, VASALAT

1027 Bp., Margit krt. 54. T./F.: 201-3928
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F.: 466-5654
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÓDOLÁSA
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FÓKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretekben is
- FÉNYMÁSOLÁS

SZOMBATONKÉNT
-10%!

RÉZ- ÉS KRÓMÁRÚK
SZEFÉK
20%

Szőnyegtisztítás

06-80-200-639

ingyen hívható 8-16 óráig

3-470-865 3-470-866

Mélymosás, vegytisztítás, szegés,
háztól házig 2 nap alatt.

Perzsák, szőttek szakserű javítása.

Szőnyeg Express Kft.

Budapest, IX. Soroksári út 164.
Régi címünk: Bp. X. Fertő u. 8.

RÉGISÉGEK VÉTELE

Külföldi lakberendezők részére vásárolunk magas áron, helyszínen készpénzért!

Neves és ismeretlen külföldi ill. magyar festményeket.

Álló-, fali-, dísz-, zsebórákat: zeneszerkezetű, ütős, naptaras, többfunkciós órákért magas árat fizetünk!

Ezüst tárgyakat: cukor dobozt, szelencét, gyertyatartót, gyümölcstálát, 6 vagy 12 személyes evőeszközkészletet, kávé, teás garnitúrákat, díszkancsókat, szőrorót, régi ezüstneműket.

Antik Bútorokat: tabernáculomot, szekretert, ruhásszekrényt, könyvszekrényt, vitrint, komódot, smizettet, játékasztalokat, varróasztalt, íróasztalt, szalon garnitúrákat, vitrindísz, lakberendezési tárgyakat, márvány, bronz, ón, réz, fa, kerámia, porcelán dísz tárgyakat, körpecsés Zsolnay vázákat, kaspókat, állványokat, mellszobrokat, falitárgyakat, szecessziós, eozinmázás Zsolnay tárgyakat, csillárokat, perzsaszőnyegeket, tükröket, falikarokat, lámpákat, varrógépet, zongorát.

Hagyatékok, gyűjtemények, lakásfelszámolások megvásárlásáért többet fizetünk!

Tel.: 280-3619; 06-209-326-495

Kiszállítás díjtalan! Hívja a megbízható partnert!

SZEMÜVEG-OPTIKA

Alapítási év 1977

PAP SÁNDOR LÁTSZERÉSZMESTER



1015 Bp. I. OSTROM U. 6.

A MOSZKVA-SZÉNA TÉRTŐL PÁR PERCRE!

Tel.: 213-5368

Egy kis üzletben, elegáns
és megbízható szemüvegekkel
várjuk Önt!

KÉPERNYŐHÖZ VÉDŐSZEMÜVEG
ELSZÁMOLHATÓ ÁFÁ-S SZÁMLÁVAL.
COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT
MINDEN HÉTFOÉN 15.00-17.00 ÓRÁIG
DÍJTALANUL.

Szolárium Hypoxi Trainer

Szolgáltatásaink:

- álló szolárium 60 Ft/perc
- Hypoxi Trainer 2.500,- Ft-tól
- Infra szauna 1.000,- Ft-tól
- Chi gép 200,- Ft
- Kéz- és lábápolás, műköröm-
építés (kedvező áron)

Önre is ráfér
a testi-lelki felgyógyulás, jöjjön
el, próbálja ki!

Budapest, II. Horvát u. 5-7.
Nyitva tartás: H-P: 8-20 h,
Szo-V: 10-16 h

Telefon: 201-2672

**HERMINA
BAU**
INGATLANFORGALMAZÓ KFT

Nemsokára saját fürdőszobám lesz...

A gépkocsi beállót ajándékba adjuk!

Barátságos Társasházakat építünk Zuglóban, csendes mellékutcákban:

Gyarmat utca 73., Zászlós utca 40., Fischer István utca 118., Újvilág utca 15., Telepes utca 13., Deés utca 49.

Értékesítési irodánk címe: Budapest, XIV. kerület, Kerékgyártó utca 6. (a Nagy Lajos király úti postánál)

Nyár végén nyitjuk meg új irodánkat a Bácskai utca 35-ben, a Róna utcánál!

Vásárolunk házakat, telkeket. Várjuk hívását!

422-09-88 422-09-89

www.herminabau.hu • www.ingatlan.name

**HERMINA
BAU**
INGATLANFORGALMAZÓ KFT

Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig

Ingtalan

HILL-ESTATE INGATLANIRODA

1125 Bp. Istenhegyi út 103/b. Folyamatosan keresünk igényes lakásokat a kerületben adás-vételre fizetőképes ügyfeleinknek. **KORREKT FELTÉTELEK, GYORS ÜGYINTÉZÉS.** Ügyfélfogadás egyeztetett időpontban. Tel.: 212-2656; 06-30-9545-797.

Igényes eladó lakásokat, házakat, telkeket keresek ügyfeleim részére az I., II., XII. kerületben. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

10 ÉVE FOLYAMATOSAN működő ingatlaniroda keres-kínál eladó-kiadó ingatlanokat. Teljes-körű, gyors korrekt ügyintézés. Telefon: 315-0031, www.amadex.hu.

Multi-Ötleház (1013 Bp. Pauler u. 7.) Eladja vagy cseréli otthonát? Cégnünk teljes körű szolgáltatást nyújt! Eladás, vétel, bérlet, lakásbiztosítás, ügyvédi képviselés, hitelügyintézés, értékbecslés. Tel.: 201-6647; 06-30-372-8612, e-mail: multi-otlethaz@vnet.hu.

Budai Várban 71 m²-es, kétszobás, amerikai konyhás, II. emeleti, napos, világos, déli fekvésű, Uri utcára néző öröklakás tetőtér beépíthetőséggel eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

FLOTT INVEST INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT. külföldi ügyfelei részére keres eladó és bérbeadó ingatlanokat. Megbízható ügyfelek, készpénzfizetési kondíciókkal Munkatársaink várják hívását a 268-0764; 06-30-9519-350 telefonszámokon. E-mail: info@flottinvest.hu, 1056 Budapest, Belgrád rkp. 3-4.

I., II., XI. és XII. kerületben magán-személy keres zöldövezetben, kisméretű, régi építésű, felújítást igénylő, esetleg bontandó családi házat vagy szeparált házrész. Tel.: 302-8698; 212-4826.

Bíró utcai, felújított, 3 lakásos villában, középső szinten 123 m²-es, 4,5 szobás, felújított, igényes polgári lakás 10,5 m² panorámás terasszal és 200 m² saját kertrésszel, kocsibeállással eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

XII. Városház utca 86 m²-es, 1+3 szobás, cirkós, étkezős, magasföldszinti, jó elosztású lakás, garázzsal, tárolóval, erkéllyel 37,9 Mio Ft-ért eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

Tóth Árpád sétány környékén 80 m² körüli öröklakást keresek. Tel.: 243-7944; 06-30-332-1776.

Budai Várban I. emeleti, déli fekvésű, 75 m²-es, háromszobás, nagyon jó elosztású, utcai, napfényes öröklakás eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

XI. kerületben, téglaházban, panorámás lakás eladó. 41 m²-es, egyedi gázfűtésű, zárt parkoló és kert tartozik hozzá. Olcsó rezszi. Tel.: 06-30-429-2618.

I. ker. Vízivárosban Vára körpanorámás, téglapános ház V. emeletén 68 m²-es saroklakás (2 szoba, hall, erkély) csendes, zöldövezeti, igényes helyen eladó. A lakás felújított, ill. gépkocsiparkolás is biztosított. Érdeklődni: 201-9229 (20 óra után) vagy 06-20-9123-184.

I. Batthyány u. 51. sz. alatt épülő 24 lakásos társasház legfelső szintjén 67 m²-es, kétszintes lakás 6 m belmagasságú nappalival, 32 m² terasszal, 1 szög. mélygarázs beállással, 6 m² tárolóval eladó. A lakás klimatizált, választható minőségi burkolatokkal 2005. februárban kerül átadásra. Ára: 49 Mio Ft. Tel.: 06-20-9583-381.

10 m²-es, világos, földszinti helyiség, mellette 15 m²-es helyiség is (sokféle célra alkalmas) Déli pályaudvar, Krisztina közelében kiadó. Tel.: 37-515-23; 37-515-31.

Emeleti, csendes, világos, reprezentatív polgári lakást keresek az I. kerületben. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

Lovas utcai társasházban lévő teljeskörűen, igényesen felújított, 72 m²-es, napos, közvetlen kertkapcsolattal, beépített bútorokkal, gépesített konyhával rendelkező öröklakás 34,6 Mio Ft-ért eladó. Tel.: 06-20-9284-616.

Keresünk-kínálunk ügyfeleink részére telket, lakásokat, házakat adásvételre. Svábhegyi ingatlanközvetítő. Tel.: 3753-812; 06-30-211-6305.

I. Pauler utcában 3. Emeleti (lift van) 77 m²-es, 1+2 felszobás, étkezőkonyhás, világos, napos, panorámás, cirkófűtéses, felújított öröklakás eladó. Tel.: 06-20-362-2906.

XII. Márvány utcában 96 m²-es, utcai, 3. Emeleti (lift van), 3 különbejáratú szobás, világos, polgári öröklakás 27 Mio Ft-os irányáron eladó. Irodának, rendelőnek is kiváló. Tel.: 06-20-362-2906.

XII. Zsolna utcában, kertes társasházban, I. emeleti, 68 m²-es, 2,5 szobás, étkezős öröklakás panorámás erkéllyel eladó. Tel.: 06-20-362-2906.

Keresek eladó 2-4 szobás, világos öröklakást budai zöldövezetben, várbán és környékén, bel-Budán. Tel.: 06-20-362-2906.

Várban, Uri utcai 3 szobás, emeleti öröklakás, Dny-i utcai tájolóssal, családi okok miatt most 49 Mio Ft-ért sürgősen eladó. Tel.: 06-70-517-0790.

Táncsics utcában egyszerűs, vári garzon 9,9 Mio Ft-os irányáron átadó. Tel.: 06-30-406-1836.

Attila úton, csendes, déli fekvésű, 34 m²-es, galériás kislakás 12,5 Mio Ft-ért sürgősen eladó. Tel.: 06-30-406-1836.

Várban, Tóth Árpád-sétányra néző, 71+12 m²-es, 2 szobás, hangulatos boltíves lakás szép házban 31 Mio Ft-os induló áron sürgősen átadó. Tel.: 06-30-406-1836.

Naphegyen 46+2 m²-es, erkélyes, 2 szobás, teljes körűen felújított lakás beépített bútorokkal és gépekkel, kocsibeállással 25 Mio Ft-os irányáron eladó. Tel.: 06-30-406-1836.

I. Szalag utcában (Víziváros) 72 m²-es, szoba-hallos, konvektoros, II. emeleti, liftes, felújítandó öröklakás jó állapotú házban eladó. Irányár: 20,5 Mio Ft. Tel.: 06-30-200-2326.

Megvételre keresek I. kerületben 50-60 m²-es panorámás, emeleti öröklakást. Ingatlanközvetítők ne hívjanak. Tel.: 06-30-222-8230 vagy 200-3436.

I. Vároldalban Logodira néző 23 m²-es, egyedi fűtésű, csendes, hangulatos társasházi öröklakás kertkapcsolattal eladó. Tel.: 06-70-501-0585.

Budavári (Disz téri) Tóth Árpád sétányra néző, 54 m²-es, magasföldszinti, tehermentes öröklakás eladó. Irányár: 29 Mio Ft. Tel.: 06-30-9898-210.

Saját részünkre (nem ingatlanközvetítő) keresünk a kerületben felújítandó öröklakást készpénzfizetéssel kb. 50 m²-ig. Tel.: 06-20-975-0228.

I. Feszty Árpád utcában IV. emeleti, liftes, felújított, panorámás, 2,5 szoba hallos, 83 m²-es lakás 28,5 Mio Ft-ért eladó. Tel.: 06-20-943-8059.

I. Vár oldalában új, panorámás, teraszos, tárolós, garázzsal bruttó 68 m²-es, 2 szobás lakás liftes házban eladó 32.500.000,- Ft-ért. Tel.: 06-20-4383-154.

I. Batthyány utcai, Vár alatti, metró közeli utca és kertfrontos, 104 m²-es, cirkós öröklakás tulajdonostól eladó 32 Mio Ft. Tel.: 06-30-433-5426.

Várban, elegáns házban, első emeleti, 3,5 szobás, 100 m²-es társasházi öröklakás 60 Mio Ft-ért eladó. Tel.: 209-44-93; 06-20-235-5859.

Attila úton egyszerűs öröklakás eladó. Tel.: 06-30-375-8928.

I. Szalag utcai (Vároldal) nívósan felújított, bútorozatlan, irodának is alkalmas 90 m²-es lakás hosszú távra 120.000,- Ft nettó+rezsziért kiadó. Tel.: 06-20-566-8717.

Szolgáltatás

Költöztetés olcsón szakszerűen a hétvégén is! Legyen részese a BAUER-TEHER őszi akciónak! Megrendelőink ingyenesen kaphatnak pótkocsi és előre kiszállított dobozokat. BAUER-TEHER: 292-16-12; 06-30-944-3717.

GÁZKÉSZÜLEKSZERVÍZ GÁZVEZETEK- VÍZ-FÜTÉSSZERELÉS

Gázkészülékek javítása, cseréje, beüzemelése gyorsan, garanciával, ázasok, csőtörések javítása helyreállítással, fűtésrendszerek kialakítása tervezéssel, kéménybeállással. Tel.: 06-30-850-2600.

Televízió, videó, monitor, kamera, hi-fi, CD, DVD, microsütő gyors szervíz. Sony, Daewoo, LG, Panasonic típusok is. Tel.: 06-70-246-5049 hétvégén is hívható!

APEH ügyintézés! Adótanácsadás, könyvelés teljeskörűen! Szabályzatok készítése felelősségvállalással, adótervezés, költségmegtakarítások. Cím: I. Attila és Bőszörményi út. Előzetes bejelentkezés: 214-4959; 06-30-975-3528 Adótanácsadó Kft.

Könyvelés, bevallások készítése társaságok, egyéni vállalkozók részére, bérszámfejtéssel, teljeskörű ügyintézés. Tel./fax: 3758-734; 06-30-931-2894.

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás mester. Tel.: 246-9021; 06-20-9344-664. ELMŰ által minősített vállalkozás.

Számítógép javítás, víruseltávolítás és egyéb problémák megoldása kiszállással. Tel.: 395-3579.

Gyógymasszázs! Izomletapadások kímasszírozása; svéd test-, arc- és talpmasszázs. Frissítőmasszázs lazító, stresszoldó hatással. Igény szerint izületek kimozgatása okleveles gyógymasszöről. Tel.: 06-30-283-3314.

Az Eurorisk Biztosítási Alkusz Kft. lakossági üzletága biztosítási alkusz munkatársat keres. Elvárás érettségi, és biztosítónál szerzett gyakorlat. Fényképes önéletrajzokat „alkusz” jelíggel kérjük küldeni. Cím: 1016 Bp. Krisztina krt. 79.

Mosógép, villanybojler, villanytűzhely, hőtárolós kályha megbízható javítása garanciával. I. kerületben díjtalan kiszállítás. Stelczer Zsolt háztartásigép szerelő. Tel.: 208-4187; 06-20-419-1329.

**SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST
TAPÉTAZÁST TAKARÍTÁSSAL,
parkettlerakást, parkettcsiszolást,
parketta javítást, csempézést
vállal kisiparos garanciával.
Telefon: 202-2505,
mobil: 06-30-251-2300.**

Szeretettel várom kedves vendégeimet a Pauler u. 5. sz. alatt felújított kozmetikai üzletben, melyben az emeleten masszázs is működik. Tel.: 201-7463; 06-30-545-6424.

Tévéjavítás helyszínen azonnal! Orion, Videoton, ITT-Nokia, Dual, Schneider televíziók helyszíni javítása azonnal, villamosmérnök végzettséggel, garanciával! Tel.: 06-20-542-3529; 06-20-542-3586.

Multi-Ötleház (1013 Bp. Pauler u. 7.)-Lakása, ingatlanja felújítását, karbantartását, kezelését vállaljuk! Tel.: 201-6647; 06-30-372-8612, e-mail: multi-otlethaz@vnet.hu.

Üvegezés, tükörvágás, üvegcsiszolás. A kerületben és környékén házhoz megyünk. Műhely: I. ker. Szabó Ilonka u. 8. Tel.: 214-3616; 06-20-929-0897.

Fogsorok, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozás, fogfehérítés. **Mozgáskorlátozottakhoz kimegyek!** Egészségügyeseknek és tanároknak kedvezmény! Szükség esetén fogorvos is van! Tóthné Húvós Katalin fogtechnikus mester. 1013 Bp. Krisztina krt. 51. fszt. 1. Tel.: 06-30-222-3016.

Kárpitos bútorfelújítást vállal asztalos, nádazás, gyékényezés munkával Takács Lakerendezés. Ingyenes felmérés, szállítás. Takács László, 1013 Bp. Feszty Á. u. 2. az alagsorban. Tel.: 214-8384; 06-30-950-5227.

Telefon-lelkigondozás

201-00011

Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig

Minőségi csempézés, padlóburkolás, fürdőszobák igényes kivitelezése. Teljes lakásfelújítások. Tel.: 06-30-381-1760. E-mail: c26541@freemail.hu.

High-Care Stúdió nyílt a Logodi utca 16-ban. Fogasztó testkezelésekkel, kozmetikával és masszázsszal várjuk kedves vendégeinket. Tel.: 202-3769.

Kertgondozást, fűnyírást, sövényvágást, fakivágást, növénytelepítést vállalok szakértelemmel, lélekkel. Tel.: 06-30-418-6663; gold-333@freemail.hu.

Korpásy István sebész főorvos rendel XII. ker. Németvölgyi út 30/a. Szerda: 16-20 óráig. Gyomor bélrendszeri panaszok teljes körű kivizsgálása tükrözéssel, kórházi háttérrel. Aranyerek műtét nélküli eltávolítása, bőrelváltozások kiemzése. Előjegyzés: 06-20-367-1165.

Társasházak, irodák, lakások teljeskörű takarítása. Festés utáni nagytakarítás. Szőnyeg, padlószőnyeg speciális felújító tisztítása háztól házig is, ill. nagyobb megrendelés esetén a helyszínen. Szalagfüggöny tisztítása. Tel.: 213-5133.

Hitelügyintézés: szabad-felhasználású jelzálog hitelek, személyi- és vásárlási-hitelek ügyintézése. Tel.: 06-20-9516-692; 321-5508.

Adás-vétel

Szőnyegbecsüs vásárol régi keleti szőnyegeket, sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Tel.: 06-30-456-3938.

Kieselbach Galéria vásárol restaurálatlan régi bútort, ezüstöt (hiánytalan evőeszközökészletet) keleti-szőnyeget, régi Zsolnay-tárgyakat, egyéb minőségi műtárgyakat. Tel.: 201-9348, 10.00-12.30 óráig és 14.00-16.00 óráig.

Kastélyok berendezéséhez külföldi magas áron készpénzért helyszínen fizetek. Vásárolok kisebb és nagyobb festményeket, antik bútorokat, biedermeier, empire, barokk szalongszobákat, írószekreteret, tabernakulumot, írókomódót, íróasztalt, vitrint, régi álló-, fali-, asztali-, díszórákat, ezüst tárgyakat, perzsaszőnyegeket, bronzszobrokat, porcelánokat, zongorát (hibásat is). Teljes hagyatékot első vevőként legmagasabb árat fizetem. Kiszállítás értékcselekedés díjtalan. Tel.: 214-4850; 06-20-476-7144. Üzlet: II. ker. Szilágyi E. fasor 14-16. (Budapest Szállóval szemben.)

Régiségek vétele: Szondi Galéria

Keresek nagyon magas áron kastélyok és kúriák berendezéséhez hajlított vagy egyenes vonalú tükörfókos szekrényt, komódot, vitrint, írószekrényt, szalongszobát és más bútorokat (intarziások előnyben). Továbbá régi festményeket, csillárokat, fa vagy bronzszobrokat, álló, fali vagy asztali órákat, nagyméretű tükröket, porcelán vitrintárgyakat, körpécses ezüstműanyag Zsolnay tárgyakat, Kovács Margit kerámiákat, zsidó vallási képtárgyakat, kiemelkedő napi áron ezüsttárgyakat: pl. páros gyertyatartókat, cukordobozt, perselyeket, sósórákat, gyümölcstálakat, 12 személyes evőeszközökészletet, stb. Antik vagy drágakövel díszített ékszereket is vásárolok.

Hívjon bizalommal vagy jöjjön el hozzánk! Kiszállítás díjtalan.

A fenti tárgyak, illetve hagyatékok felvásárlása üzletünkben folyamatosan történik.

Üzletcímünk: Budapest, VI. Szondi u. 32.

Ingeny hívható telefonszám: 06-80-200-914, illetve: 302-5637

Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig: 10.00 - 17.00.

Neves és ismeretlen festményeket, rajzokat, akvarelleket, képkereteket, festői hagyatékot vásárolok! Nagy Ernő, Tel.: 325-6881; 06-20-965-9048.

Nagyházi Galéria és Aukciósház karácsonyi árverésre felvesz minőségi ezüst tárgyakat, briliánsokat, drágaköveket, gyöngyöket, ezüst, arany és platina ékszereket! 1055 Budapest, Balaton u. 8. Tel.: 475-6000; 475-2090.

Antik enteriőr 2004 kiállításra megvételre keressük készpénzért XIX-XX. századi magyar festők alkotásait, valamint külföldi képeket. Nemes-Városmajor Galéria. Tel.: 302-8696; 212-3156.

Miniatűr régiségbolt készpénzért vásárol antik bútort, festményt, ezüstöt, szőnyeget, dísztárgyakat. Telefon: 201-9348. Mobiltelefon: 06-30-966-55-09. Cím: I. kerület, Attila út 101.

Leinformálható gyűjtő vásárolna neves ismeretlen festményeket, bútort, porcelán tárgyakat, ezüstöt, szőnyeget, kerámiát (Kovács M. Gorka stb.) hagyatékot. Tel.: 220-5446.

Nemes Galéria - Városmajor Galéria megvételre keres készpénzért budai, illetve belvárosi üzletébe rangos, magyar és külföldi festményeket, műtárgyakat, bútorokat. Tel.: 302-8696; 212-3156.

Oktatás

Kung-fu magánoktatás. Gyors, hatékony önvédelem (férfi-női), közelharcoktatás, utcai harc, tapadós kéz(chi sau), légzéstechnikák (csikung), egyénre szabott, emeltszintű képzés. Tel.: 06-20-920-3624.

Matematika-fizika tanítás, korrepetálás, középszintű és emeltszintű érettségire felkészítés. Több, mint húszéves gyakorlat. Tel.: 213-7747; 06-205-182-808.

Budapesti 2. sz. Autósiskola! A legújabb iskola, a legalacsonyabb árral! Tanfolyamok délelőtt, délután, hétvégen. Kamatmentes részletfizetés, különböző akciók. Most 30.000,-Ft-tal olcsóbb + 5.000,-Ft-ért ingyen tankönyv. Félfogadás: 11-17 óráig. Telefon: 201-2929. Internetes érdeklődés: www.jo-gositvany.hu.hu.

Magyarból korrepetálok. Orosz nyelvet is tanítok! Tel.: 375-22-80; 06-30-297-30-36.

E. Kovács Éva Mozdulatstúdió (I. Mészáros u. 4.). Egészséges és harmonikus mozgás 4-104 éves korig kondíciótréning, gyógyító torna, relaxáció, művészi torna, modern tánc, koreográfiák, mozdulatművészet. Tel.: 375-2196; 06-30-746-6368.

Budai Ring Autósiskola az Ön szolgálatában! Telefon: 202-0521; 487-0224, 13.00-tól 19.00 óráig, www.budairing.hu.

Történelemből korrepetálást, két-szintű érettségire felkészítést vállal gimnáziumi tanár. Érdeklődni az esti órákban. Tel.: 06-70-543-6483.



KÖNYV

KRISZTINA ANTIKVÁRIUM

I. Roham u. 7. (a Krisztina téri templomnál)

Telefon/fax: 212-8909

Vesz-elad, árverez könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, -metszeteket, -kéziratokat, -képes levelezőlapokat, -plakátokat, -fényképeket, egyéb papírregiségeket.

Díjtalan kiszállítás, -értékbecslés! Készpénzfizetés!

Nyitva: hétfőtől-péntekig 10-18 óráig, szombat: 10-14 óráig.

Analízis, valószínűség-számítás, statisztika oktatás főiskolásoknak, egyetemistáknak. Több, mint húszéves gyakorlat. Tel.: 213-7747; 06-205-182-808.

Molnár György Lyra díjas harmonikaművész harmonika-, zongora-, szintetizátor, zeneelmélet, szolfézs oktatást vállal kezdőtől haladó szintig. Tel.: 06-30-990-0153; 06-20-583-3765.

Budai Rajziskola: 355-0341. Rajzfestés-mintázás, kreatív tanfolyamok gyermekeknek és felnőtteknek. Felvételi előkészítő. Szakmai kurzusok: - grafika, - ötvös, - fotó, - animáció, - divattervezés, - belsőépítészet, számítógépes kiadványszerkesztés.

Matematika-, fizika-, számítástechnika-, kémia tanítás nagy gyakorlattal, hatékonyan. Okleveles középiskolai tanár hához megy. Oktatáshoz helyiséget is keresek vagy kollégával együttműködnék. Tel.: 06-70-512-5101.

Elfoglalt szülők! Alsó tagozatos tanulók mindennapi korrepetálását felkészítését vállalja - minden tantárgyból - szakképzett pedagógus. Tel.: 06-30-429-2618.

Matematika kétszintű érettségi felkészítést vállalok szorgalmas időbeosztással, garantált eredménnyel, kedvező fizetési feltételekkel a belvárosban hétvégén is! Tel.: 250-2003; 06-20-934-4456.

Vegyes

31 éves, rendezett életű, független fiú vagyok. Megismerkednék egy komoly, őszinte kapcsolatra vágyó, családcentrikus lánnyal. Hívj vagy írj! Tel.: 06-20-393-0992.

KONDITIONÁLÓ ÉS TESTTARTÁSJAVÍTÓ

turnát tart Duczka Anikó olimpiai bronzérmes tornász, szakedző. Mészáros u. 4. Kedd: 8-9-ig és 9-10-ig, csütörtök 8-9-ig és 9-10-ig, szombat 9-10-ig. Tel.: 06-20-590-5689.

Idősek Otthonába történő elhelyezésének teljes körű ügyintézése. Mobil: 06-30-9820-322; Tel./fax: 303-2011.

Szeretne pénzt keresni? és közben hasznosan eltölteni szabadidejét? Legyen Ön is Avontanács-adó! Az első 6 rendelésnél ajándékot kap! 15-30% vásárlási kedvezmény. Belépési díj nincs. Hölgyek és urak jelentkezését várjuk. Tel.: 243-2593; 06-20-388-2034 (sms-t is fogadunk!)

Fényképes, személyiségközpontú társkeresés rendezvényekkel minden korszaltálynak. 457-0644; 06-30-495-2284 (Patyi Éva).

A hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget!

Várnegyed

A Budavári Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente. Főszerkesztő: Sárvári Pap Gitta. Meg nem rendelt kéziratokat, fotókat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza! Tipográfia, nyomdai előkészítés: Halász Ferenc. Felelős kiadó: Budavári Önkormányzat Levélcím: 1014 Budapest, I. Kapisztrán tér 1. Telefon: 458-3000/3020, telefax: 458-3081. E-mail: varnegyed@budavar.hu Nyomás: Apolló Nyomdaipari Kft. 1165 Budapest, Zsemliékes u. 25. Felelős vezető: Mózes Ferenc ügyvezető igazgató. A terjesztéssel kapcsolatos észrevételeiket bejelenthetik az ingyenes zöld számon (06-80-204-275) vagy közvetlenül Iványi Balázs terjesztési felelősnek a 06-20-320-8441-es telefonon.



1 motoros redőny

2 teremgarázs

3 beépített és felszerelt konyha

Új lakóház épül a Rózsadombon

Buday László u. 16.

A Rózsadomb lábánál a Mechwart-liget szomszéd-ságában épülő 21 lakásos liftes társasházban 58-130 m² között, magas felszereltségű, napfényes lakások 25% előleg befizetésével lekötethők.

4

Átadás:
2005. május

5

Információ:
1016 Budapest,
Mészáros u. 58.

6

Telefon:
212-2131
212-2132

Internet:
www.gyetvaifiverek.hu
mail:
ertekesitok@gyetvaifiverek.hu

**GYETVAI
FIVÉREK**

A holnap otthonait építjük!

MEGHÍVÓ

KEZDJE NÁLUNK A NAPOT!

Buda legszebb kertjében
a legfinomabb süteményekkel
várjuk vendégeinket!



Sütemények elvitelre, torták megrendelésre,
fagyaltkelyhek, kávékülönlegességek,
hidegtálak!

Café Jardin Cukrászda

1016 Budapest, Mészáros u. 58/b



PALLAS Vagyonvédelem Kft.

Cégünk ügyeleti központja az I. ker. Pauler u. 13-ban működik.

Az Önök vagyonvédelmi rendszeréről érkező riasztásra

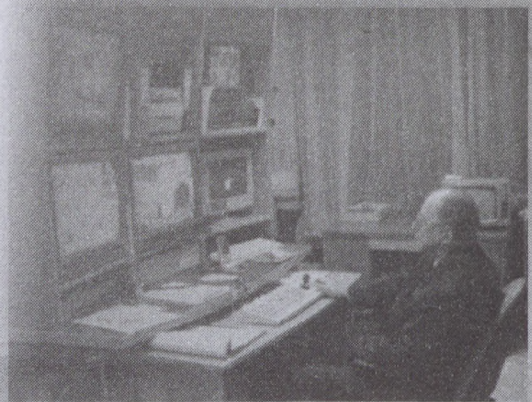
innen indul az intézkedő járőrcsapat.

ÜGYELETI SZOLGÁLTATÁSOK:

jelzések fogadása: behatolás, tűzjelzések,
tesztjelek, nyitás/zárás, orvosi segélykérés,
támadásjelzés stb. járőr kiküldése, helyszín
biztosítása, mentők, tűzoltók értesítése,
megadott címek, telefonszámok értesítése

TECHNIKAI SZOLGÁLTATÁSOK:

meglévő riasztórendszerek bekötése; vagyonvédelmi rendszerte-
lepítés (ingyenes felmérés és árajánlatadás); kültéri és beltéri vi-
deokamerák, tűzjelző-rendszerek, trezorérzékelők, pánikjelzők,
egyéni igények szerinti megrendelések.



Érdeklődni a PALLAS Vagyonvédelmi Kft.
487-0460 és 0620-914-6209, vagy a 487-0461
(24 órás Ügyeleti) telefonszámán lehet.